

Instruções de instalação

Secador de roupa

TD6–10
Compass Pro
Tipo N1190..



Electrolux
PROFESSIONAL

Índice

1	Segurança	5
1.1	Precauções de segurança adicionais para secador aquecido a gás	7
1.2	Informações gerais de segurança	7
1.3	Apenas utilização comercial	7
1.4	Direitos de autor	7
1.5	Símbolos	8
2	Termos de garantia e exclusões	9
3	Dados técnicos	10
3.1	Esquema	10
3.2	Dados técnicos	11
3.3	Ligações	11
3.4	Máquinas com bomba de calor	12
3.4.1	Esquema	12
3.4.2	Dados técnicos	13
4	Configuração	14
4.1	Remoção da embalagem	14
4.1.1	Máquinas com bomba de calor	14
4.2	Instruções de reciclagem para embalagem	15
4.3	Posicionamento	16
4.4	Ligação do tubo de descarga (apenas para máquinas com bomba de calor)	17
4.5	Ligação da água (apenas para máquinas com bomba de calor)	17
4.6	Instalação mecânica	18
5	Instalação do modelo Marine	19
6	Sistema de evacuação	20
6.1	Princípio do ar	20
6.1.1	Para máquinas com bomba de calor	20
6.2	Ar fresco	20
6.3	Tubo de saída de ar	21
6.4	Tubo de saída de ar partilhado	21
6.5	Dimensionamento da saída de ar	22
6.6	Ajuste do secador (não válido para máquinas com bomba de calor)	22
7	Ligação de gás	23
7.1	Fixar a etiqueta	23
7.2	Informações gerais	23
7.3	Instalação do gás	24
7.4	Tabela de pressão e ajuste	25
7.5	Execução do teste	27
7.6	Instruções de conversão	28
7.7	Etiqueta de características	30
8	Ligação elétrica	31
8.1	Instalação elétrica	31
8.2	Ligação monofásica	31
8.3	Ligação trifásica	33
8.4	Ligações elétricas	35
8.5	Funções para cartões I/O	36
8.5.1	Pagamento central (2J)	36
8.5.2	Pagamento central (2J)	37
8.5.3	Contador de moedas externo/Pagamento central (2K)	38
8.5.4	Redução do preço (2K)	39
8.6	Opção	39
8.6.1	Ligação externa 100 mA	39
9	Inversão da porta	40
10	No primeira vez que for ligada	42
10.1	Selecionar idioma	42
10.2	Configurar a data e a hora	42
10.3	Ativar/desativar o alarme de serviço	42
11	Verificação de função	43
12	Instruções para a eliminação	44
12.1	Eliminação do aparelho no final da sua vida útil	44
12.2	Eliminação da embalagem	44

Índice

O fabricante reserva-se o direito de fazer modificações na concepção do aparelho bem como nas especificações dos materiais.

1 Segurança

- A manutenção deve ser efectuada apenas por pessoal autorizado.
- Apenas serão usados acessórios, peças de substituição e consumíveis autorizados.
- A máquina não deve ser utilizada se foram utilizados químicos industriais para limpeza.
- Não seque peças na máquina que não tenham sido lavadas.
- Peças que foram manchadas com substâncias como óleo de cozinha, acetona, álcool, petróleo, querosene, tira-nódoas, terebentina, ceras e removedores de cera devem ser lavadas em água quente com uma quantidade extra de detergente, antes de serem secas na máquina.
- Peças como borracha esponjosa (esponja de látex), toucas, tecidos impermeáveis, artigos forrados a borracha e panos ou almofadas com bases em borracha esponjosa não devem ser secos na máquina.
- Amaciadores ou produtos semelhantes devem ser utilizados como especificado pelas instruções do amaciador.
- A parte final de um ciclo de secagem ocorre sem calor (ciclo de arrefecimento) para assegurar que as peças são deixadas a uma temperatura que garante que não serão danificadas.
- Retire todos os objectos, tais como isqueiros e fósforos, dos bolsos.
- AVISO. Nunca pare a máquina antes do fim do ciclo de secagem, excepto se todas as peças forem rapidamente removidas e espalhadas de forma a que o calor se dissipe.
- Tem que ser fornecida uma ventilação adequada para evitar o refluxo de gases na divisão para aparelhos que queimam outros combustíveis, incluindo chamas desprotegidas.
- O ar de escape não deve ser descarregado para um tubo utilizado para libertar fumos provenientes de aparelhos que queimam gás ou outros combustíveis.
- A máquina não deve ser instalada atrás de uma porta que pode ser trancada, de uma porta deslizante ou de uma porta com uma dobradiça no lado contrário da máquina, de tal modo a limitar a abertura total da porta.
- Se a máquina tiver um filtro de algodão, este deve ser limpo com frequência.
- Não deve permitir a acumulação de algodão à volta da máquina.
- NÃO MODIFIQUE ESTE APARELHO.
- Quando efectuar a manutenção ou substituição das peças, a alimentação eléctrica deve estar desligada.
- Quando a alimentação estiver desligada, o operador terá de confirmar que a máquina está desligada (a ficha está e permanece retirada da tomada) de qualquer ponto a que tenha acesso. Se isso não for possível, devido à construção ou instalação da máquina, será fornecida uma desconexão com um sistema de bloqueio na posição isolada.
- De acordo com as regras de cablagem: instale um interruptor multipolar antes da máquina para facilitar as operações de instalação e assistência.
- Aparelhos estacionários não equipados com meios de desligação da rede de alimentação com separação de contacto em todos os pólos de forma a permitir que seja completamente desligado em situações de sobreintensidade de corrente de categoria III; é necessário incorporar meios de desligação na cablagem fixa de acordo com os regulamentos de ligações eléctricas.

- AVISO: O aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, tal como um temporizador, ou ligado a um circuito que é habitualmente ligado e desligado através de um utilitário.
- Se na chapa de características da máquina forem apresentadas tensões nominais diferentes ou frequências nominais diferentes (separadas por uma /), no manual de instalação são fornecidas instruções para ajustar o aparelho à tensão nominal ou à frequência nominal desejadas.
- As aberturas na base, não devem ser obstruídas por um tapete.
- Massa máxima de tecido seco: 10,6 kg.
- Nível de pressão sonora das emissões ponderadas em A em estações de trabalho: <70 dB(A).
- Pressão máxima da água de entrada: 1000 kPa
- Pressão mínima da água de entrada: 50 kPa
- Requisitos adicionais para os seguintes países: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:
 - O aparelho pode ser utilizado em áreas públicas.
 - Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, com falta de experiência e de conhecimento, se estiverem sob supervisão ou após receberem instruções referentes à utilização do aparelho no modo seguro e entendendo os perigos inerentes. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Requisitos adicionais para outros países:
 - Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, com falta de experiência e de conhecimento, excepto quando sob supervisão ou após receberem instruções referentes à utilização do aparelho de alguém responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas, de modo a assegurar que não brincam com o aparelho.

1.1 Precauções de segurança adicionais para secador aquecido a gás

- Antes da instalação, verifique se as condições de distribuição do local, natureza do gás e pressão são compatíveis com o ajuste do aparelho.
- A máquina não deve ser instalada em locais onde estejam instaladas máquinas de lavar usando percloroetileno, TRICLOROETILENO ou HIDROCARBONETOS contendo CLORO E FLÚOR como agentes de limpeza.
- NOTA! Salienta-se que a ligação e entrada em serviço de aparelhos em conformidade com esta norma estão sujeitas ao cumprimento das normas de instalação nos países em que estes aparelhos são comercializados.
- Devem indicar que a ligação ao aparelho deve ser realizada com uma mangueira flexível adequada para a categoria do aparelho, em conformidade com a regulamentação nacional de instalação do país de destino e, em caso de dúvida, o instalador deve contactar o fornecedor.
- O aparelho deve ser instalado sobre materiais não-inflamáveis para o pavimento, o tampo e/ou a parede próximo do aparelho.
- Se sentir cheiro a gás:
 - Não ligue nenhum eletrodoméstico
 - Não utilize interruptores elétricos
 - Não utilize nenhum telefone no edifício
 - Evacue a sala, o edifício ou a área
 - Contacte a pessoa responsável pela máquina

1.2 Informações gerais de segurança

Para evitar danos nos componentes electrónicos (e outras peças) que poderão ocorrer em resultado da condensação, a máquina deve ser mantida à temperatura ambiente durante 24 horas antes de ser utilizada pela primeira vez.

1.3 Apenas utilização comercial

A(s) máquina(s) abrangidas(s) por este manual é(são) produzida(s) apenas para utilização industrial e comercial.

1.4 Direitos de autor

Este manual destina-se exclusivamente à consulta por parte do operador só pode ser entregue a terceiros apenas com a autorização da empresa Electrolux Professional AB.

1.5 Símbolos

	Atenção
	Atenção, superfície quente
	Cuidado, alta tensão
	Atenção, risco de incêndio/material inflamável
	Perigo, risco de esmagamento
	Leia as instruções antes de utilizar a máquina

2 Termos de garantia e exclusões

Se a compra deste produto incluir cobertura de garantia, a garantia é fornecida em linha com normas locais e sujeitas ao produto instalado e usado para as finalidades para que foi concebido, como descrito na respetiva documentação do equipamento.

A garantia será aplicável caso o cliente tenha usado apenas peças sobresselentes genuínas e tiver efetuado a manutenção de acordo com a documentação do utilizador e de manutenção da Electrolux Professional disponibilizada em papel ou formato eletrónico.

A Electrolux Professional recomenda veementemente a utilização de agentes de limpeza, enxaguamento e descalcificação Electrolux Professional aprovados para obter excelentes resultados e manter a eficiência do produto ao longo do tempo.

A garantia Electrolux Professional não cobre:

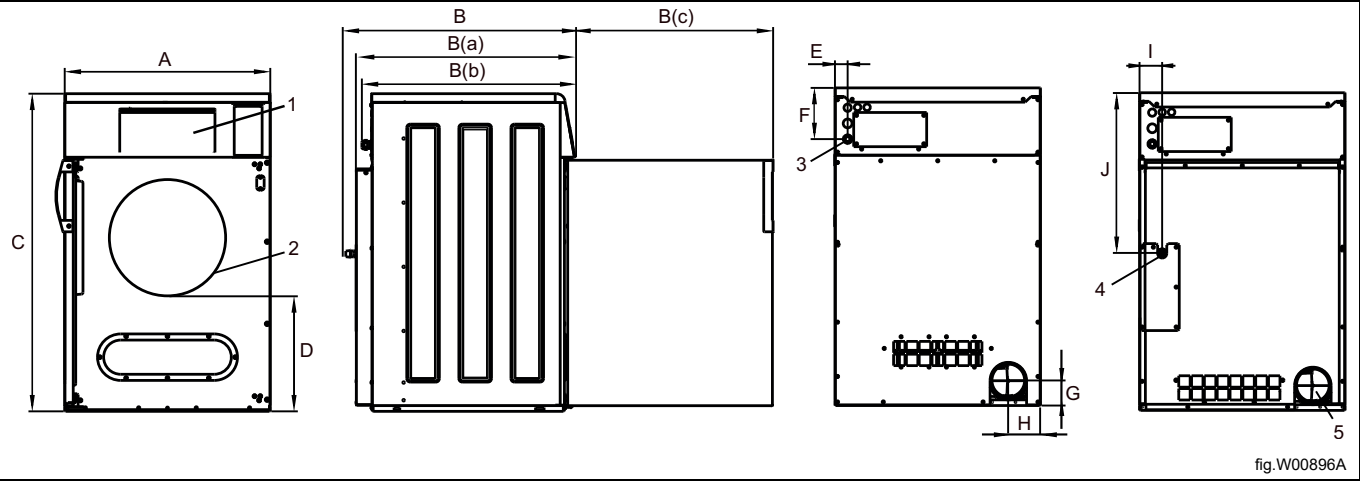
- custo das deslocações de serviço para entregar e recolher o produto;
- instalação;
- formação sobre como usar/operar;
- substituição (e/ou fornecimento) de peças de desgaste, a menos que resultante de defeitos de materiais ou mão de obra comunicados no prazo de uma (1) semana após a avaria;
- correção de ligação externa;
- correção de reparações não autorizadas, bem como quaisquer danos, avarias e ineficiências provocadas por e/ou resultantes de:
 - capacidade insuficiente e/ou anormal dos sistemas elétricos (corrente/tensão/frequência, incluindo picos de tensão e/ou apagões);
 - abastecimento de água, vapor, ar, gás inadequado ou interrompido (incluindo impurezas e/ou outros que não estejam em conformidade com os requisitos técnicos para cada aparelho);
 - peças de canalização, componentes ou produtos de limpeza de consumíveis não aprovados pelo fabricante;
 - negligência, utilização incorreta, abuso e/ou não conformidade com as instruções de utilização e manutenção especificadas na respetiva documentação do equipamento;
 - imprópria ou incorreta: instalação, reparação, manutenção (incluindo manipulação, modificações e reparações efetuadas por terceiros não autorizados) e modificação de sistemas de segurança;
 - Utilização de componentes não originais (por ex.: consumíveis, desgaste ou peças sobresselentes);
 - condições ambientais que provoquem stress térmico (por ex. sobreaquecimento/congelamento) ou químico (por ex. corrosão/oxidação);
 - objetos estranhos colocados no ou ligados ao produto;
 - acidentes de força maior;
 - transporte e manuseamento, incluindo riscos, amolgadelas, lascas, e/ou outros danos no acabamento do produto, a menos que estes danos resultem de defeitos de materiais ou mão de obra e sejam comunicados no espaço de uma (1) semana após a entrega, salvo acordo em contrário;
- produto com números de série originais que tenham sido removidos, alterados ou não possam ser facilmente determinados;
- substituição de lâmpadas, filtros ou quaisquer outras peças consumíveis;
- quaisquer acessórios e software não aprovados ou especificados pela Electrolux Professional.

A garantia não inclui atividades de manutenção previstas (incluindo as peças ou o fornecimento de agentes de limpeza, a menos que especificamente abrangidas em qualquer acordo local, sujeito a termos e condições locais.

Verifique a lista de centros de apoio ao cliente autorizados no website Electrolux Professional.

3 Dados técnicos

3.1 Esquema



1	Painel de funcionamento
2	Abertura da porta, ø 400 mm
3	Ligação eléctrica
4	Ligação de gás
5	Ligação do escape

	A	B	B(a)	B(b)	B(c)	C
mm	720	805	765	750	695	1115

	D	E	F	G
mm	405	45	180	90

	H	I	J
mm	115	80	560

3.2 Dados técnicos

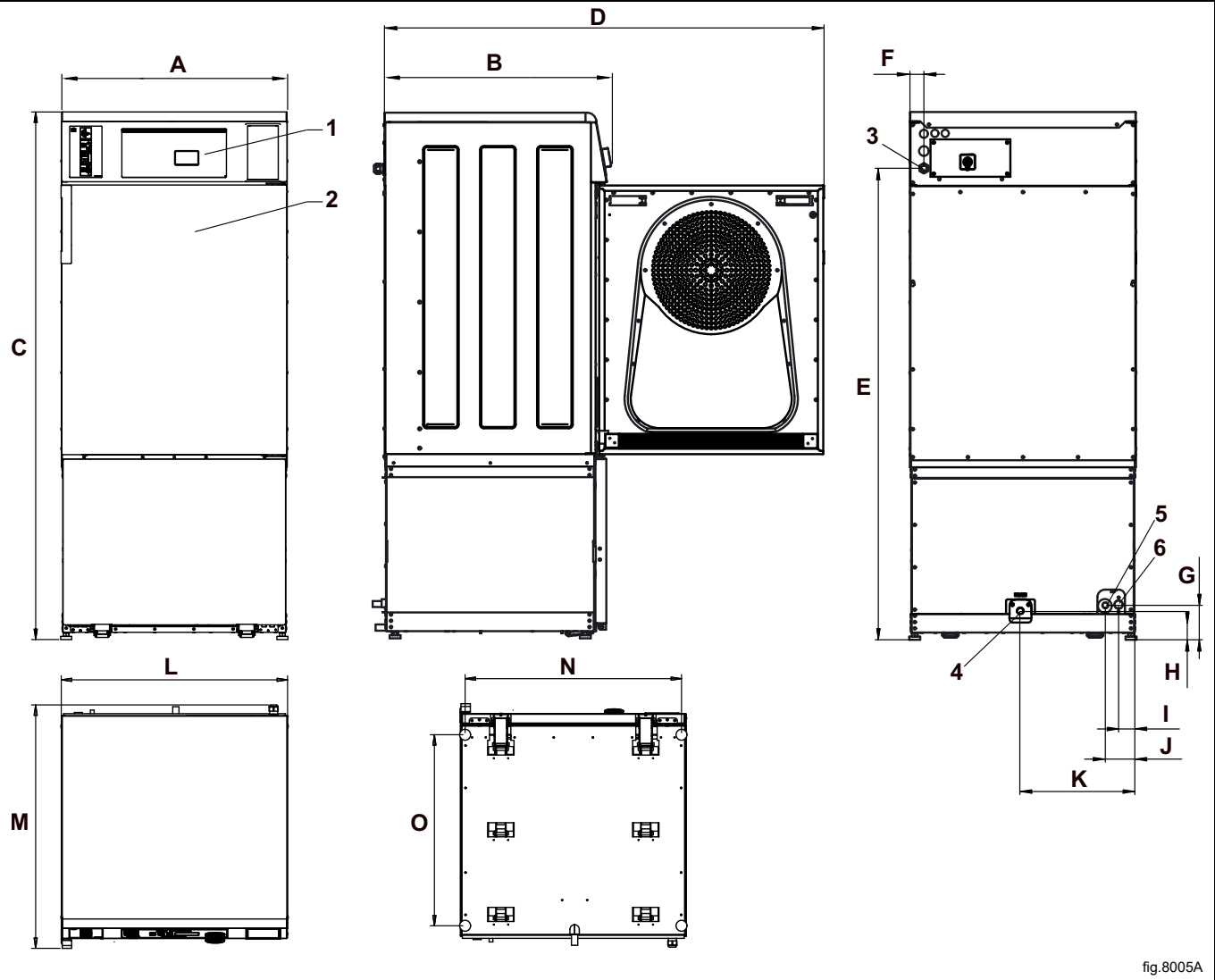
Peso, líquido	kg	99
Volume do tambor	litros	190
Diâmetro do tambor	mm	680
Profundidade do tambor	mm	555
Velocidade do tambor	rpm	47
Capacidade nominal, factor de enchimento 1:18 (Carga máx.)	kg	10,6
Capacidade nominal, factor de enchimento 1:22 (Carga recomendada)	kg	8,6
Aquecimento: Electricidade	kW	6
	kW	8
Aquecimento: Gás	kW	6
	kW	8
Consumo de ar, Aquecimento eléctrico, 6 kW	m³/h	270
Consumo de ar, Aquecimento eléctrico, 8 kW	m³/h	290
Consumo de ar, Aquecimento a gás, 6 kW	m³/h	270
Consumo de ar, Aquecimento a gás, 8 kW	m³/h	290
Queda de pressão, Aquecimento eléctrico, 6 kW	Máx. Pa	380
Queda de pressão, Aquecimento eléctrico, 8 kW	Máx. Pa	350
Queda de pressão, Aquecimento a gás, 6 kW	Máx. Pa	380
Queda de pressão, Aquecimento a gás, 8 kW	Máx. Pa	350
Nível de pressão sonora das emissões ponderadas em A em estações de trabalho	dB(A)	<70
Emissão de calor da potência instalada, máx	%	15

3.3 Ligações

Saída de ar	ø mm	125
Ligação de gás	1/2"	ISO 7/1-R1/2

3.4 Máquinas com bomba de calor

3.4.1 Esquema



1	Painel de funcionamento
2	Abertura da porta, ø 400 mm
3	Ligação eléctrica
4	Descarga (água condensada)
5	Descarga (água de arrefecimento)
6	Ligações para a água

	A	B	C	D	E	F
mm	720	775	1685	1410	1505	45

	G	H	I	J	K	L
mm	110	90	50	95	340	720

	M	N	O
mm	775	690	610

3.4.2 Dados técnicos

Peso, líquido	kg	188
Volume do tambor	litros	190
Diâmetro do tambor	mm	680
Profundidade do tambor	mm	555
Velocidade do tambor, carga média	rpm	47
Capacidade nominal, factor de enchimento 1:18 (Carga máx.)	kg	10,6
Capacidade nominal, factor de enchimento 1:22 (Carga recomendada)	kg	8,6
Nível de potência/pressão sonora na secagem*	dB(A)	71/56
Emissão média de calor por ciclo de secagem para avaliar a necessidade de ventilação**	kW	1.0

* Níveis de potência sonora medidos em conformidade com ISO 60704.

** Para assistência com o dimensionamento das necessidades de ventilação necessárias, contacte o técnico de ventilação autorizado. Para ventilação suficiente, é necessário ter em consideração todas as fontes que introduzem calor mais todos os outros parâmetros que afetam a necessidade de ventilação. Zona climática, parâmetros de construção, dimensões do espaço, etc.

Bomba de calor

Peso, líquido	kg	52
Ligação do tubo, água condensada	ø mm	19
Ligação do tubo, descarga	ø mm	20
Ligações para a água		3/4"
Tipo de líquido refrigerante		R134a
Quantidade de líquido refrigerante	kg	1,35

Gases fluorados com efeito de estufa

Este produto contém gases fluorados com efeito de estufa:

R134A: 1,350 kg

GWP 1430

1,931 toneladas de equivalente CO²

Hermeticamente fechado

4 Configuração

4.1 Remoção da embalagem

Corte e remova as fitas entre a máquina e a paleta. Há uma fita em cada lado da máquina.

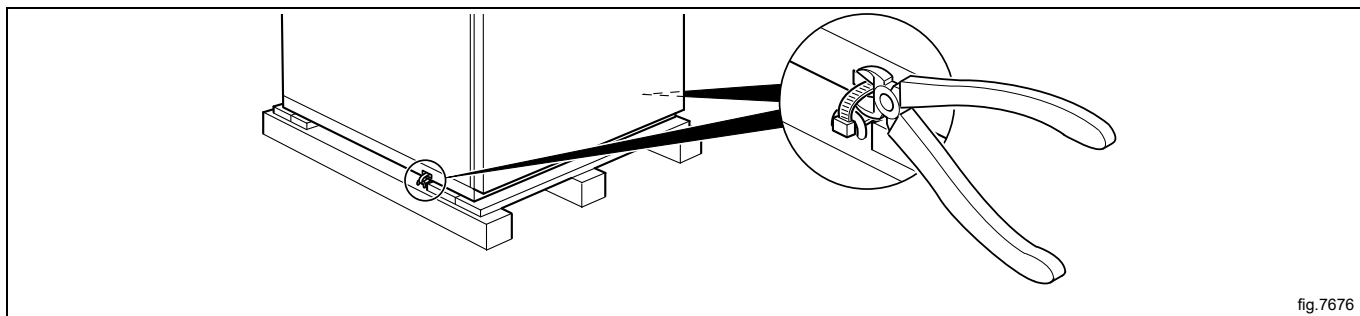


fig.7676

Retire a máquina da paleta.

Nota:

Ao mover a máquina, manuseie-a com cuidado. O tambor não possui braçadeiras de transporte.

Coloque a máquina na sua posição final.

4.1.1 Máquinas com bomba de calor

Nota:

Recomenda-se que a desembalagem seja realizada por duas pessoas.

A unidade da bomba de calor e o secador de roupa são entregues como uma unidade.

A máquina é entregue completa com pés de apoio.

A máquina é entregue aparafusada à paleta de transporte e embalada num caixote ou caixa.

Retire a embalagem da máquina.

Retire os parafusos e os dois suportes entre a máquina e a paleta.

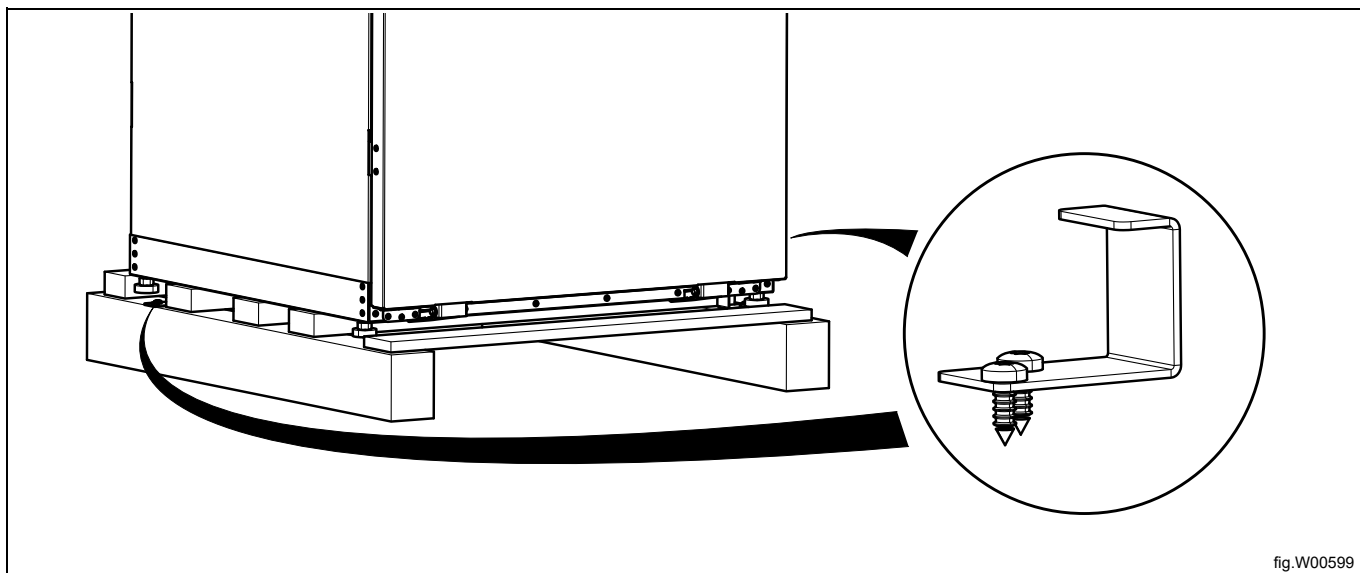


fig.W00599

Retire a máquina da paleta.

Nota:

Ao mover a máquina, manuseie-a com cuidado. O tambor não possui braçadeiras de transporte.

A unidade da bomba de calor só deve ser colocada nos pés. Pode ser um pouco inclinada nas partes laterais mas não completamente inclinada. Isto irá danificar a bomba de calor.

Coloque a máquina na sua posição final.

4.2 Instruções de reciclagem para embalagem

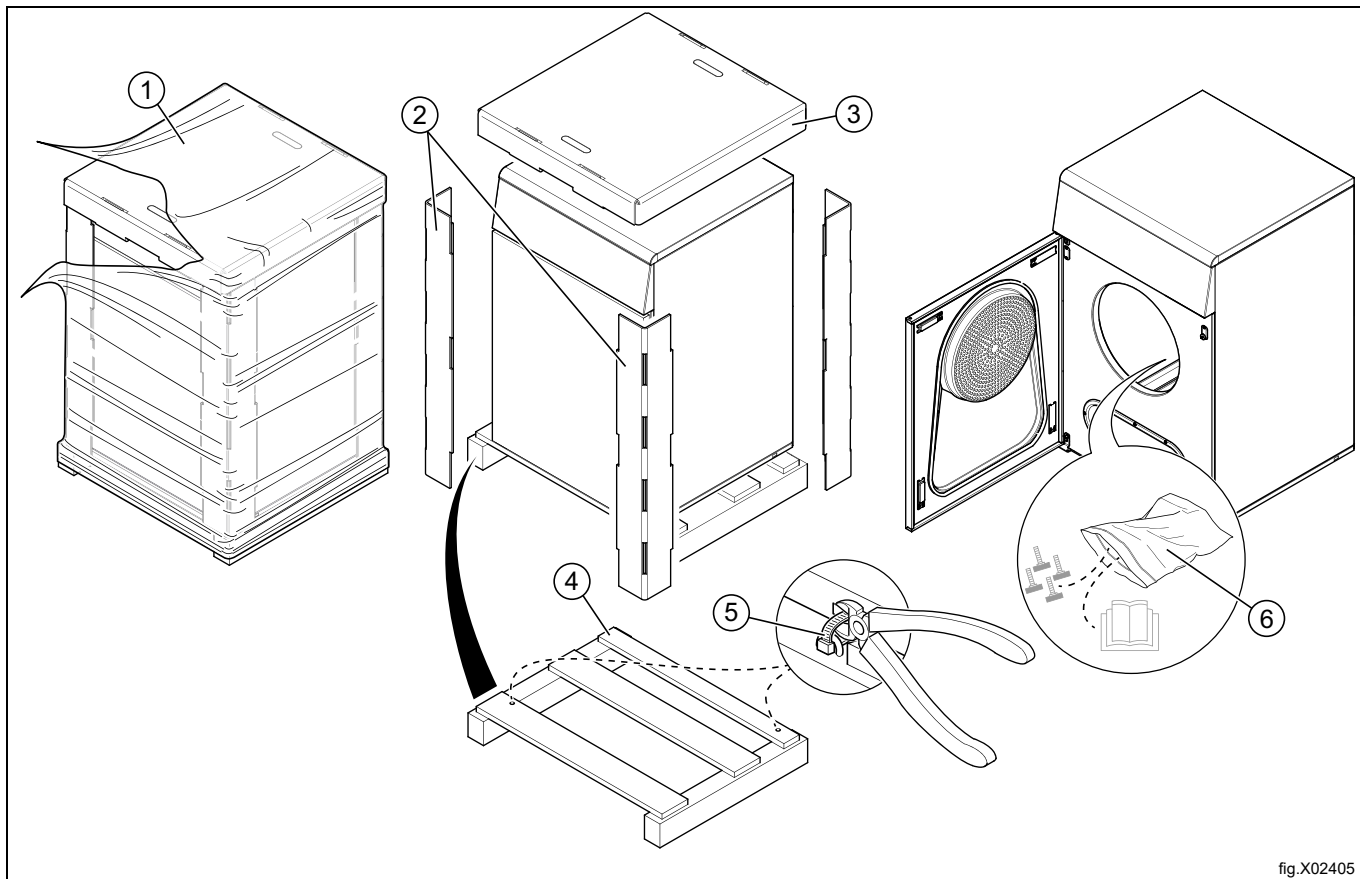
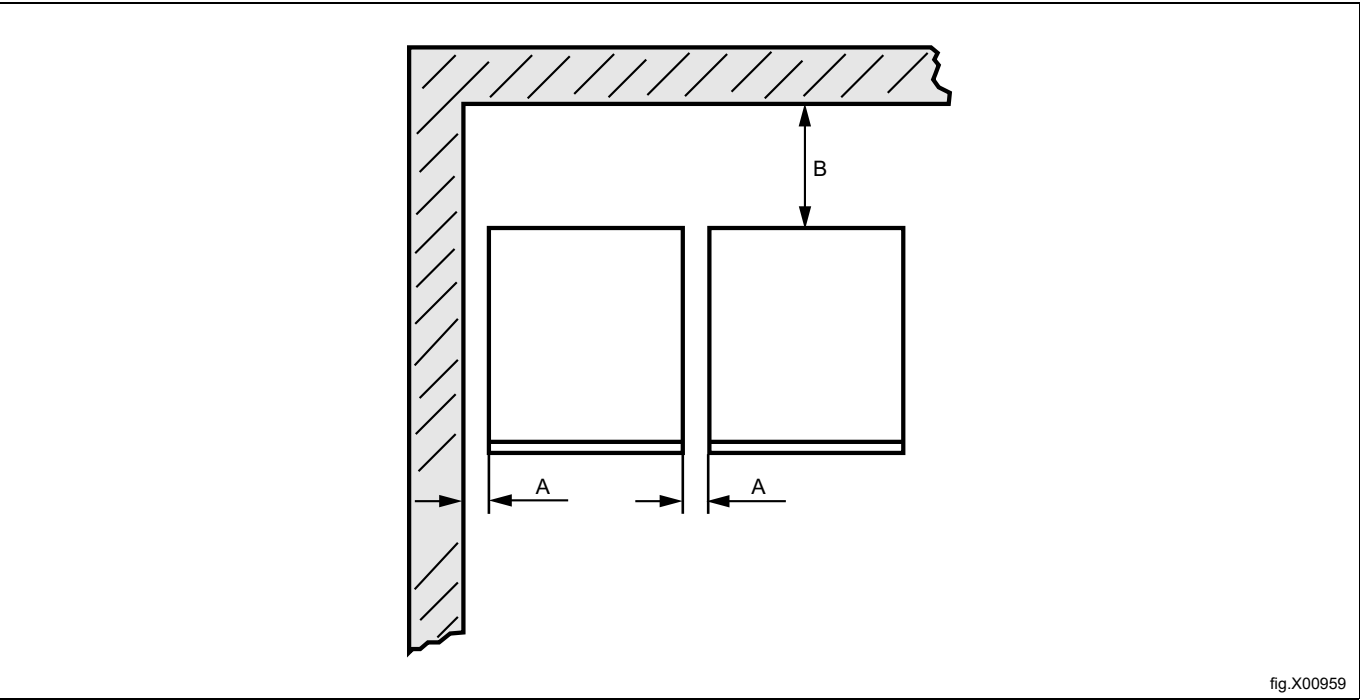


fig.X02405

Fig.	Descrição	Código	Tipo
1	Película de embalagem	LDPE 4	Plástico
2	Cantoneira	PS 6	Plástico
3	Embalagem de cartão	PAP 20	Papel
4	Palete	FOR 50	Madeira
5	Braçadeiras		Nylon
6	Saco de plástico	PET 1	Plástico

4.3 Posicionamento

A figura mostra a distância recomendada até às paredes e/ou outras máquinas.



A	5–500 mm (Mín. 5 mm)
B	500 mm (Mín. 200 mm)

Nota:
A máquina deve ser colocada de forma que haja espaço suficiente para trabalhar, tanto para o utilizador como para o pessoal de serviço.
 O respeito pelas recomendações fornecidas irá permitir um acesso fácil para manutenção e operações de serviço.
 No caso de limitações de espaço, é possível instalar máquinas que não respeitem as recomendações fornecidas.
 Neste caso, tenha em consideração que pode ser necessário desligar e deslocar outras máquinas para poder alcançar e realizar operações de assistência na máquina afetada.

4.4 Ligação do tubo de descarga (apenas para máquinas com bomba de calor)

Ligue o dreno à unidade da bomba de calor.

Nota:

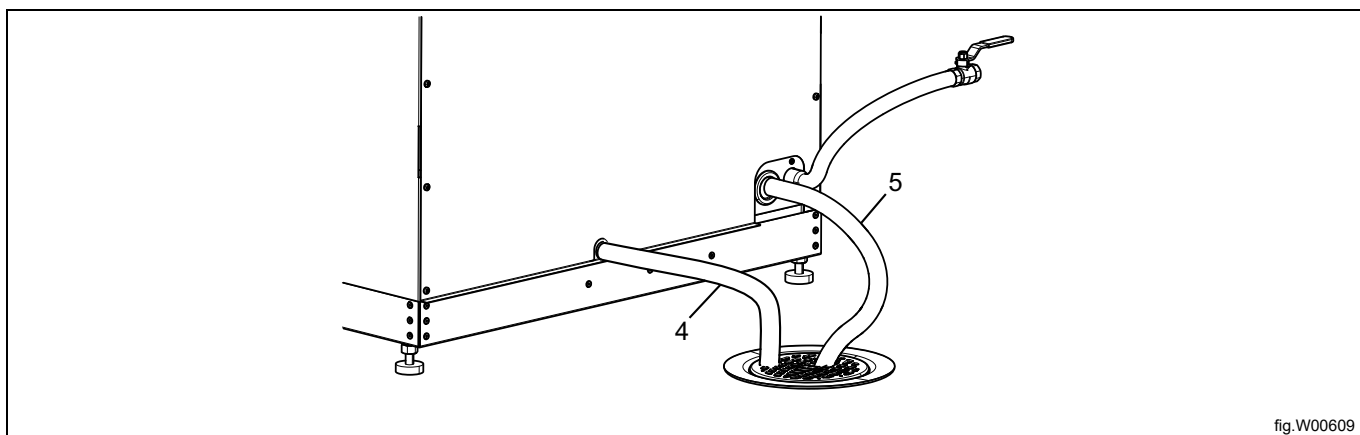
As saídas da água condensada (4) e da água de arrefecimento (5) devem estar ligadas a duas saídas separadas.

O tubo (4) deve estar posicionado acima do nível de água no dreno do chão.

Nota:

O dreno deve estar numa posição inferior à saída do dreno da unidade da bomba de calor. Caso contrário, a água vai retornar à máquina. Ajuste com os pés.

Os tubos devem ficar dispostos em arcos sem ângulos acentuados.



4.5 Ligação da água (apenas para máquinas com bomba de calor)

Todas as ligações de entrada à máquina devem ser equipadas com válvulas de corte manual e filtros para facilitar a instalação e a manutenção.

Os tubos e manguerias de água devem ser escoados antes da instalação.

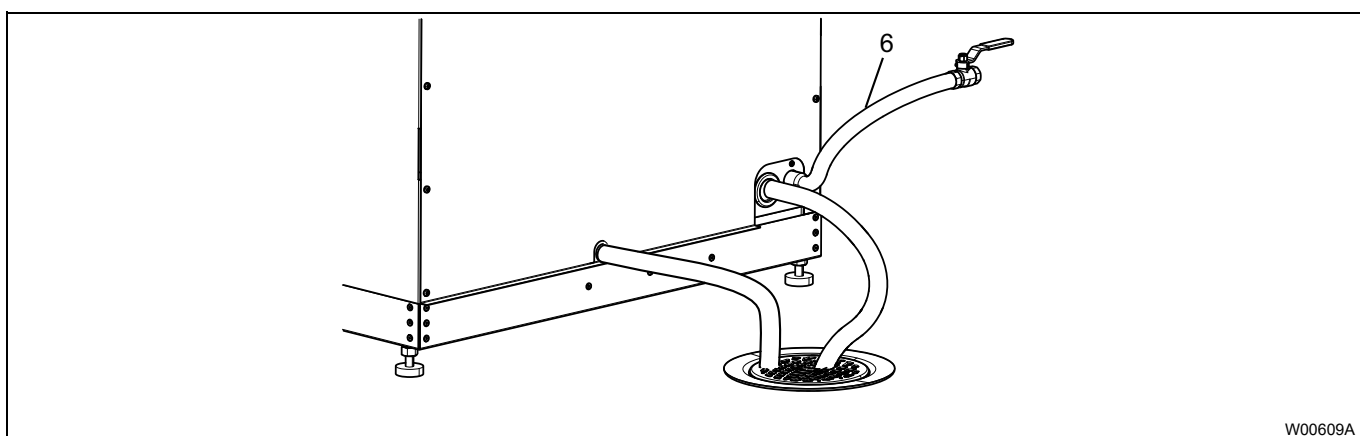
A máquina deve ser ligada com novos tubos de água. Os tubos de água reutilizados não devem ser utilizados.

Os tubos devem ser de um tipo e classificação aprovados e devem estar em conformidade com IEC 61770.

Após a instalação, os tubos devem ficar dispostos em arcos sem ângulos acentuados.

Todos os conectores presentes na máquina devem estar ligados.

Ligue a água ao sistema de arrefecimento da água (6).



Pressão da água:

Nota:

Se a pressão da água estiver abaixo do valor mínimo, o resultado da secagem não pode ser garantido para um determinado programa.

4.6 Instalação mecânica

Se pretender instalar a máquina numa base, deve fixá-la à base.

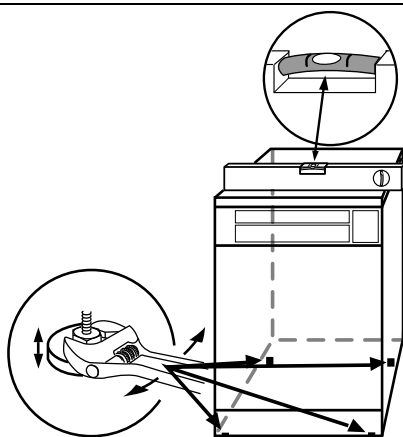


fig.6321

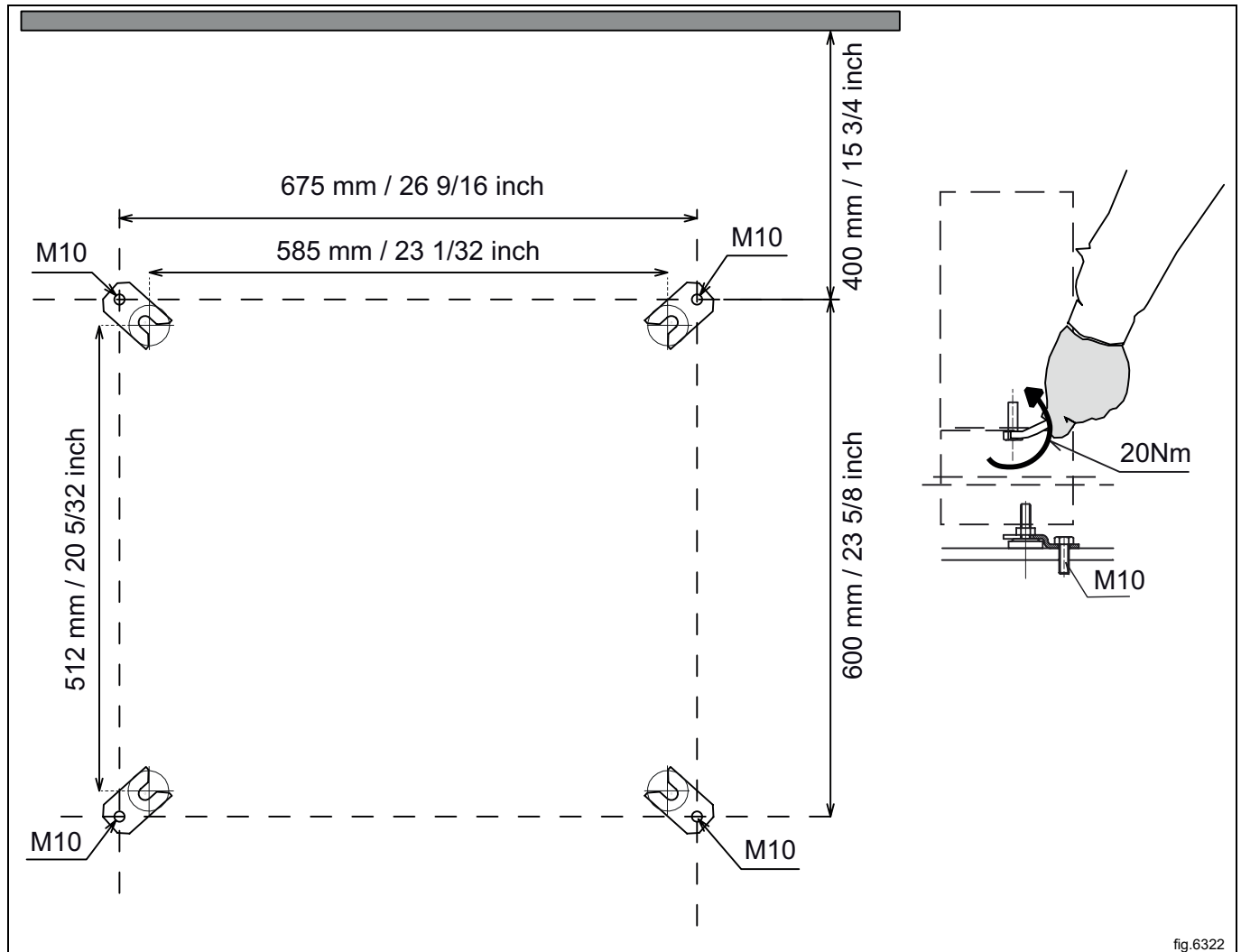
5 Instalação do modelo Marine

Para garantir a estabilidade da máquina, é importante apertar a máquina na fundação.
 Aperte quatro encaixes na fundação utilizando quatro parafusos de fixação M10.

Nota:

As quatro uniões não são fornecidas com a máquina e devem ser encomendadas como kit N.º 487193544.

Aperte a máquina nos encaixes.



Nota:

A instalação marítima não é aplicável para máquinas aquecidas a gás.

6 Sistema de evacuação

6.1 Princípio do ar

A ventoinha cria uma baixa pressão na máquina, puxando o ar para dentro do tambor através da unidade de aquecimento.

O ar aquecido passa através da roupa e dos orifícios do tambor.

O ar flui então para fora através de um filtro de algodão posicionado na porta. Depois disto, o ar é evacuado através da ventoinha e do sistema de escape.

Nota:

É muito importante que a máquina possua ar fresco suficiente para conseguir o melhor resultado de secagem.

6.1.1 Para máquinas com bomba de calor

Ventilação da divisão

Quando a máquina estiver em funcionamento, a temperatura da sala aumenta. Por este motivo, a sala deve ter ventilação suficiente.

Ao dimensionar a ventilação, é necessário ter em consideração todas as fontes que introduzem calor no mesmo espaço. As fontes de calor podem, por exemplo, ser: mais máquinas de secar roupa, armários de secagem, máquinas de lavar roupa, máquinas de passar, radiadores, etc. A combinação de várias fontes para introdução de calor conduz a uma maior necessidade de fluxo de ventilação. Outros fatores também podem influenciar o fluxo de ventilação necessário, tais como a zona climática, parâmetros de construção, dimensões do espaço, etc. Para assistência com o dimensionamento das necessidades de ventilação necessárias, contacte o técnico de ventilação autorizado.

6.2 Ar fresco

Para uma eficiência máxima e para o tempo de secagem mais curto possível, é importante assegurar que entra o mesmo volume de ar fresco do exterior na sala do que o que sai para fora da mesma.

Para evitar falhas de ventilação na sala, é importante posicionar a entrada de ar atrás da máquina.

Disposições para um abastecimento de ar adequado: A área da abertura de entrada de ar deve ser cinco vezes o tamanho da área do tubo de saída de ar. A área da abertura de entrada é a área através da qual o ar pode fluir sem resistência da cobertura das grades/lamelas.

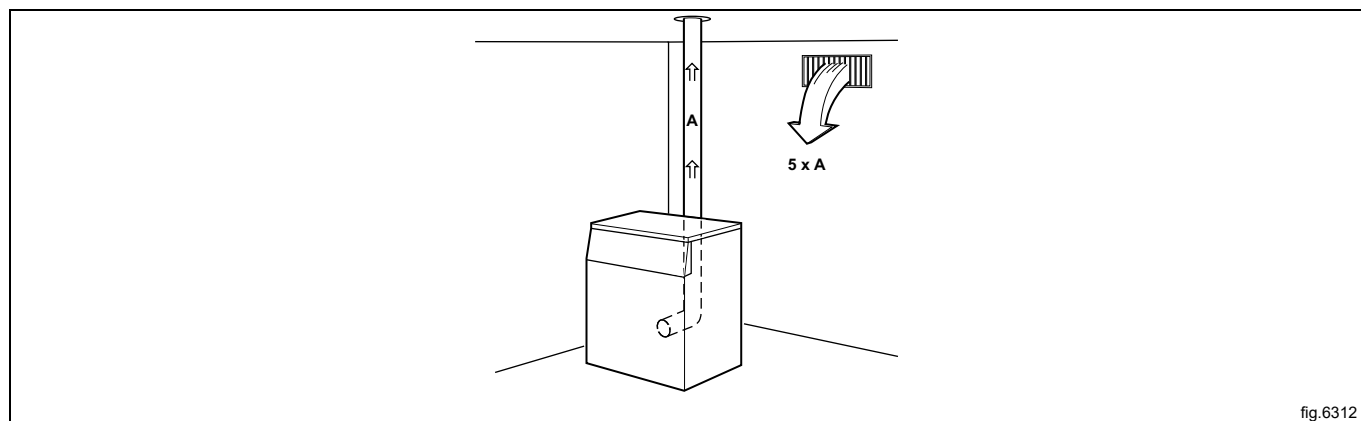


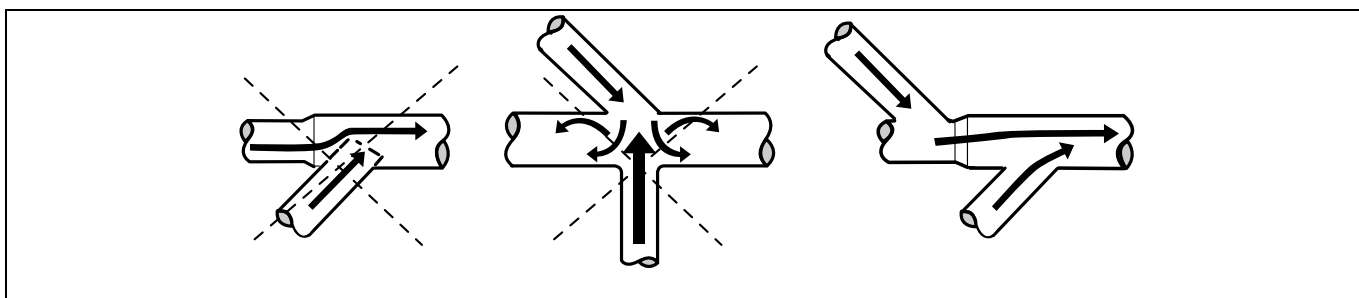
fig.6312

Nota:

As coberturas das grades/lamelas bloqueiam frequentemente metade da área total de ventilação de ar fresco. Lembre-se de levar isto em consideração.

6.3 Tubo de saída de ar

- Para a saída do ar, deve utilizar-se apenas tubo metálico rígido ou flexível.
- Tubos de plástico não são recomendados.
- O material recomendado para a exaustão é aço galvanizado.
- O tubo não deve ser montado com parafusos ou outros meios de fixação que possam penetrar no tubo e causar a acumulação de cotão.
- A saída do ar não deve ficar voltada para uma parede, um tecto ou um espaço fechado num edifício.
- O tubo de saída de ar deve ficar afastado do edifício dado que a condensação pode causar danos provocados pelo frio no edifício.
- O tubo de saída de ar deve conduzir ao exterior.
- O tubo de saída de ar deve ser colocado de forma a estar protegido no exterior.
- O tubo de saída de ar deve ser suave no interior (resistência de ar baixa).
- O tubo de saída de ar deve ter dobras suaves.



6.4 Tubo de saída de ar partilhado



Recomenda-se que cada máquina esteja ligada a um tubo de saída de ar separado.



No caso de várias máquinas utilizarem o mesmo tubo de saída de ar, o tubo de saída de ar deve aumentar após cada máquina. A progressão recomendada do aumento do diâmetro está indicada na tabela.

Se várias máquinas estiverem instaladas no mesmo tubo de escape, é recomendável ajustar o fluxo de ar nas máquinas quando todas estiverem ligadas e a correr um programa sem calor.

Considere que tubos desnecessariamente grandes criam problemas com a corrente de ar.

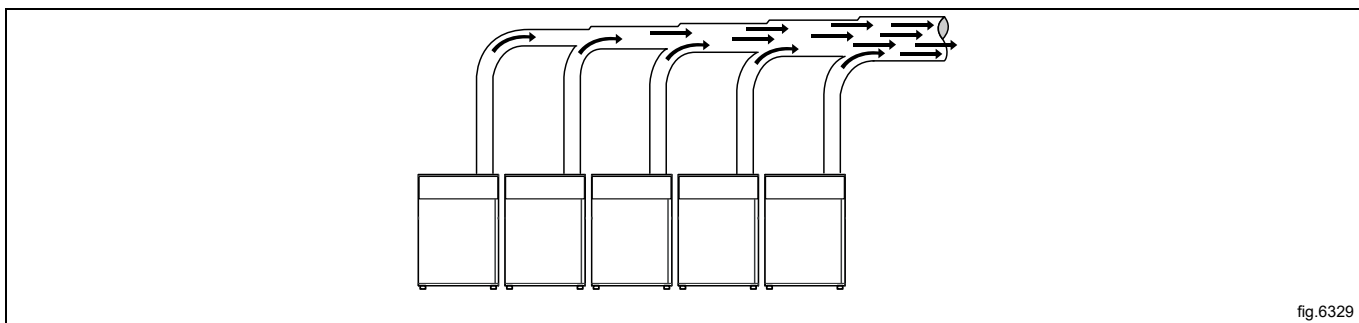


fig.6329

Número de máquinas		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Tubo de saída de ar	ø mm	125	200	250	250	315	315	400	400	400	400
Área recomendada de entrada de ar fresco	m ²	0,06	0,16	0,25	0,25	0,39	0,39	0,63	0,63	0,63	0,63
Área mínima de entrada de ar fresco	m ²	0,03	0,06	0,09	0,12	0,15	0,18	0,21	0,24	0,27	0,3



O diâmetro do tubo de saída de ar não deve ser reduzido.



6.5 Dimensionamento da saída de ar

É importante que a máquina tenha o volume de ar correcto relativamente à alimentação de cada máquina. Se o fluxo de ar for inferior ou superior, o período de secagem será maior.

Se o tubo de saída for mais longo ou se a ventilação não estiver devidamente concebida, recomendamos a limpeza periódica dos tubos de saída. Normalmente, os tubos mais longos necessitam de uma limpeza mais frequente.

Os tubos de saída de ar deverão ser curtos para que a máquina trabalhe da melhor forma.

Todos os painéis de cobertura devem ser instalados de modo que a máquina trabalhe da melhor forma.

6.6 Ajuste do secador (não válido para máquinas com bomba de calor)

É importante que a máquina tenha o fluxo de ar correto relativamente à entrada de calor de cada máquina. Se o fluxo de ar for inferior ao mínimo, a máquina será forçada a desligar o aquecimento, o que resultará num período de secagem mais longo.

Um fluxo de ar superior ao necessário é desnecessário e pode resultar numa lavandaria fria e ruído resultante da tubagem e da saída, em casos extremos tempos de secagem prolongados



Para evacuações curtas e onde existam altos fluxos de ar, o secador de roupa deve ser ajustado ao fluxo ótimo. Uma forma em que isto pode ser efetuado é utilizando uma “Válvula Iris”, uma válvula especialmente projetada para regular o fluxo de ar.



Efeito kW	Volume de ar ótimo m³/h	Contrapressão correspondente Pa
6.0	270	380
8,0	290	350

Volume de ar

As curvas mostram as características do secador. Ao medir ou calcular a contrapressão do tubo de saída é assim possível encontrar o fluxo de ar correspondente para a sala e através do secador e do sistema de saída.

A = Volume de ar ótimo

B = Área de trabalho

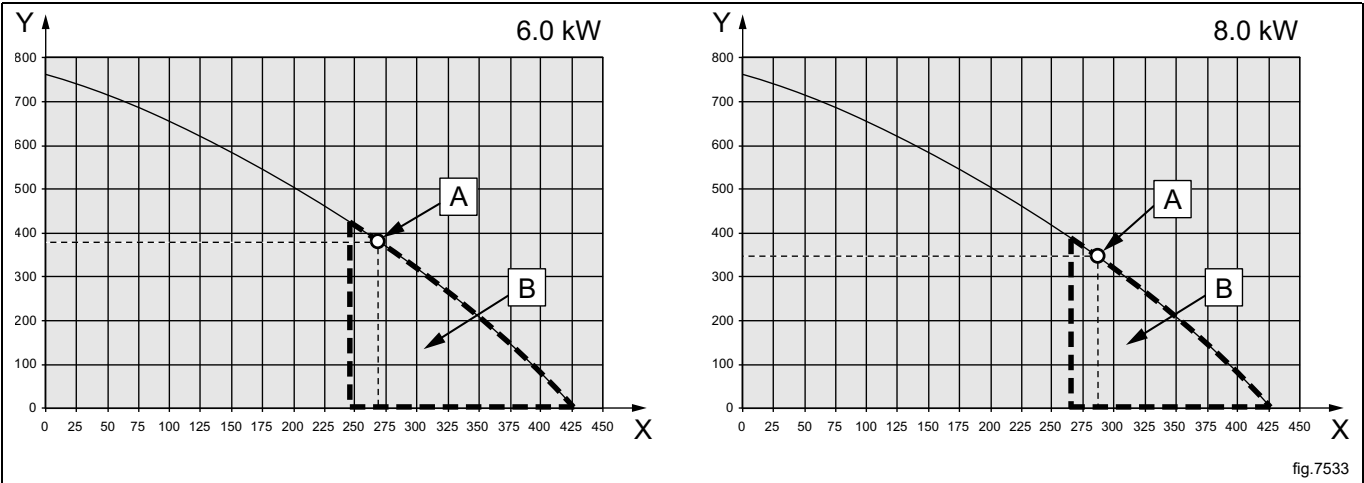


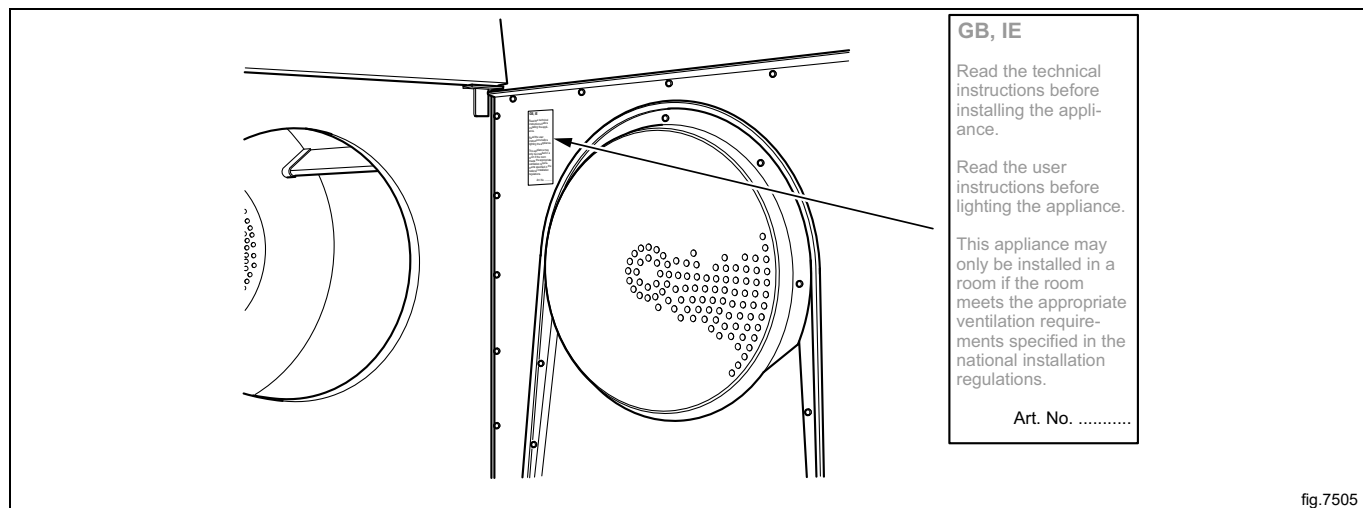
fig.7533

7 Ligação de gás

7.1 Fixar a etiqueta

Antes de instalar a máquina, fixe a etiqueta "Leia as instruções do utilizador" no interior da porta, num local adequado, e no painel dianteiro.

A etiqueta tem de ter o código do país correcto, escolha a etiqueta correcta no kit do gás.



7.2 Informações gerais



Deve ser executada apenas por pessoal qualificado.



Coloque uma válvula de corte a montante da máquina.

A definição de fábrica da pressão do bocal corresponde ao valor de combustível apresentado na etiqueta de características.

Verifique se a pressão do bocal e o valor de combustível correspondem aos valores nas tabelas de gás nas páginas seguintes. Caso contrário, contacte o fornecedor.

Purgue o sistema do tubo antes de ligar a máquina.

Nota:

Após a ligação, é necessário verificar todas as juntas. Não poderão existir fugas.

7.3 Instalação do gás

Os aparelhos a gás predefinidos são construídos para funcionar a GNH (gás natural) onde a máquina deve ser instalada a uma altitude inferior a 610 m (2001 pés).

Para funcionar com outro gás, é necessário efetuar a conversão do gás. Os acessórios de conversão de gás para outro gás encontram-se no saco de acessórios. O aparelho não se destina a instalações a uma altitude superior a 610 m (2001 pés).

A etiqueta de características apresenta a dimensão e a pressão do injetor e os países que utilizam esta qualidade de gás:

AL	Albânia	IS	Islândia
AT	Áustria	IT	Itália
BE	Bélgica	JP	Japão
BG	Bulgária	LT	Lituânia
CH	Suíça	LU	Luxemburgo
CY	Chipre	LV	Letónia
CZ	República Checa	MK	República da Macedónia
DE	Alemanha	MT	Malta
DK	Dinamarca	NL	Holanda
EE	Estónia	NEC	Países não europeus
ES	Espanha	NO	Noruega
FI	Finlândia	PL	Polónia
FR	França	PT	Portugal
GB	Reino Unido	RO	Roménia
GR	Grécia	SE	Suécia
HR	Croácia	SI	Eslovénia
HU	Hungria	SK	Eslováquia
IE	Irlanda	TR	Turquia

Deve verificar o tipo de gás que está disponível nas suas instalações e verificar a elevada altitude da localização da máquina.

Existem vários tipos de gás do mesmo género mas as máquinas deverão estar equipadas com diferentes tipos de bocais, dependendo do tipo de gás.

Relativamente aos países não europeus, verifique o valor de calor do gás e compare-o com o valor de calor do gás indicado na etiqueta fornecida.

7.4 Tabela de pressão e ajuste

6 kW

Gás de petróleo liquefeito (LPG)	Categoria de gás	Pressão de entrada (mbar)	Pressão do bocal (mbar)	Dimensão do bocal (ø mm)	Placa de restrição/redução de ar (mm)	Número de etiqueta	Poderá estar disponível nos seguintes países
Mistura de butano / Mistura de propano	3+	28-30 / 37	Sem regulação	1,30	487042217	490375681	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI
Butano	3B/P	30, 37, 50	28	1,30	487042217	490375682	BE, CY, DK, EE, FI, FR, GB, HU, IT, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, IS, LU, MT, PL, AT, CH, DE, SK
Propano	3P	30, 37, 50	28	1,40	487042217	490375683	FI, NL, RO, BE, CH, CZ, IE, IT, ES, FR, GR, GB, HR, LT, NL, PL, PT, SI, SK, AT, CH, DE, NL, LU, SK

Gás natural	Categoria de gás	Pressão de entrada (mbar)	Pressão do bocal (mbar)	Dimensão do bocal (ø mm)	Placa de restrição/redução de ar (mm)	Número de etiqueta	Poderá estar disponível nos seguintes países
	2H, 2E	20	8	2.35	Não	Predefinição	AT, BG, CZ, DK, EE, FI, GR, HR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, NO, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, GB, DE, PL, LU
	2E+	20 / 25	Sem regulação	1,90	Não	490375679	BE, FR
	2E (G20)	20	8	2.35	Não	490375680	NL
	2L (G25)	25	12				
	2(43.46-45.3 MJ/m3 (0 °C)) (G25.3)	25	12				
	2LL (G25)	20	12	2.35	Não	490375680	DE

Gás de cidade	Categoria de gás	Pressão de entrada (mbar)	Pressão do bocal (mbar)	Dimensão do bocal (ø mm)	Placa de restrição/redução de ar (mm)	Número de etiqueta	Poderá estar disponível nos seguintes países
	1a	8	4.5	3.95	487042239	Predefinição	DK, IT
	1b	8	3,5	3,95	487042239	490376101	SE

8 kW

Gás de petróleo liquefeito (LPG)	Categoria de gás	Pressão de entrada (mbar)	Pressão do bocal (mbar)	Dimensão do bocal (ø mm)	Placa de restrição/redução de ar (mm)	Número de etiqueta	Poderá estar disponível nos seguintes países
Mistura de butano / Mistura de propano	3+	28-30 / 37	Sem regulação	1,45	487042217	490375687	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI
Butano	3B/P	30, 37, 50	28	1,45	487042217	490375688	BE, CY, DK, EE, FI, FR, GB, HU, IT, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, IS, LU, MT, PL, AT, CH, DE, SK
Propano	3P	30, 37, 50	28	1,52	487042217	490375689	FI, NL, RO, BE, CH, CZ, IE, IT, ES, FR, GR, GB, HR, LT, NL, PL, PT, SI, SK, AT, CH, DE, NL, LU, SK

Gás natural	Categoria de gás	Pressão de entrada (mbar)	Pressão do bocal (mbar)	Dimensão do bocal (ø mm)	Placa de restrição/redução de ar (mm)	Número de etiqueta	Poderá estar disponível nos seguintes países
	2H, 2E	20	8	2.65	Não	Predefinição	AT, BG, CZ, DK, EE, FI, GR, HR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, NO, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, GB, DE, PL, LU
	2E+	20 / 25	Sem regulação	2,20	Não	490375685	BE, FR
	2E (G20)	20	8	2.65	Não	490375686	NL
	2L (G25)	25	12				
	2(43.46-45.3 MJ/m3 (0 °C)) (G25.3)	25	12	2.65	Não	490375686	DE
	2LL	20	12				

Gás de cidade	Categoria de gás	Pressão de entrada (mbar)	Pressão do bocal (mbar)	Dimensão do bocal (ø mm)	Placa de restrição/redução de ar (mm)	Número de etiqueta	Poderá estar disponível nos seguintes países
	1a	8	4.5	4.45	487042240	Predefinição	DK, IT
	1b	8	3,5	4,45	487042240	490376103	SE

7.5 Execução do teste

Nota:

Antes de testar a máquina, certifique-se de que o fluxo de ar/contra-pressão estática foi ajustado/a de acordo com a secção "Sistema de evacuação". Ajuste do fluxo de ar, se necessário.

- Desaperte o parafuso de ramal de medição(2) 1/4 de volta; ligue um manómetro ao ramal de medição e certifique-se de que a ligação está bem apertada, para evitar fugas de ar.
- Ligue a alimentação eléctrica da máquina e seleccione um programa com calor.
- Inicie a máquina.
- Certifique-se de que a pressão do bico está correta de acordo com o tipo de gás, consulte a "Tabela de pressão e ajuste".
- Se a pressão do bico tiver de ser ajustada:
 - Desmonte o parafuso de cobertura (3).
 - Rode o parafuso (4). No sentido dos ponteiros do relógio: aumentar a pressão do bico.
 - Rode o parafuso (4). No sentido contrário ao dos ponteiros do relógio: diminuir a pressão do bico.
- Certifique-se de que o gás está a arder de forma regular. A chama azul no queimador é preferível.

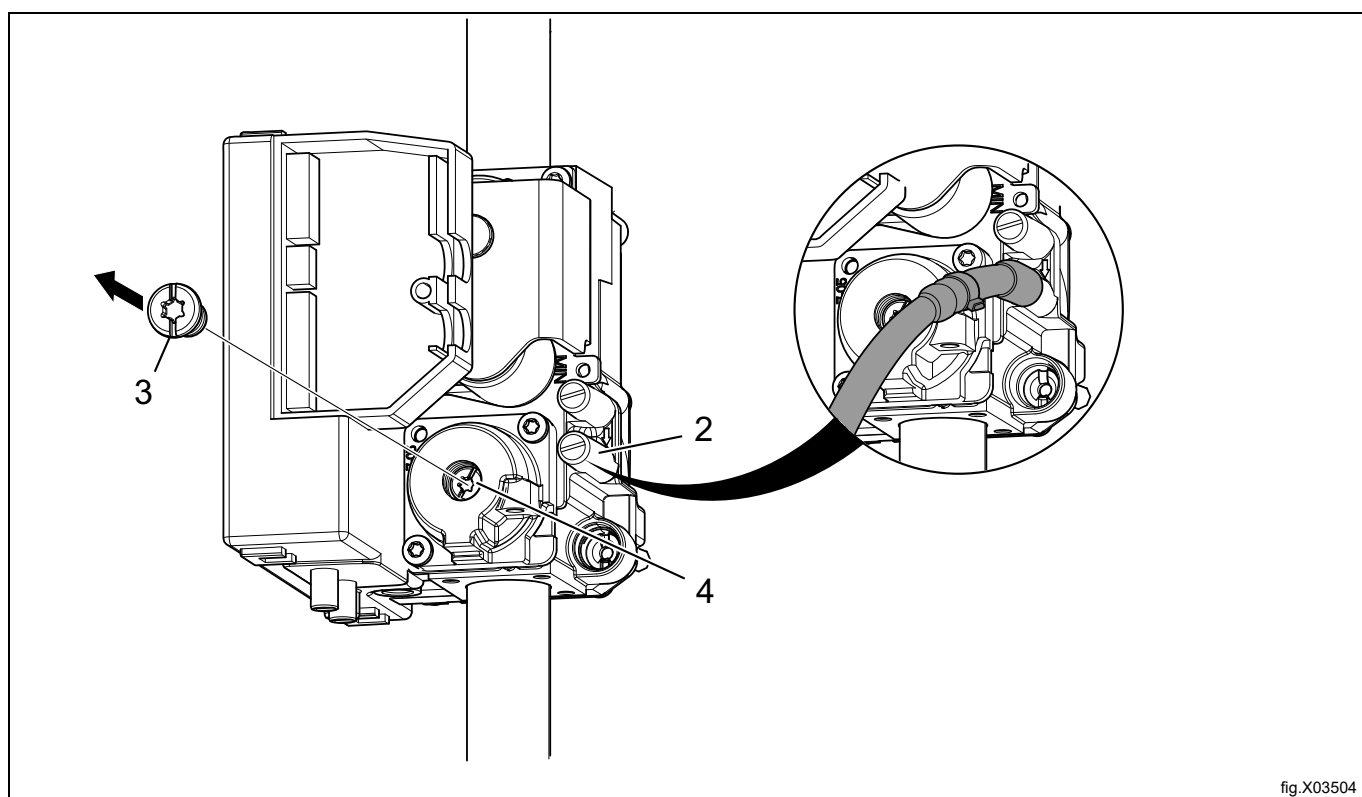


fig.X03504

- Volte a montar o parafuso de cobertura (3).
- Retire o manómetro e aperte o parafuso (2) quando os ajustes estiverem efetuados.

Nota:

Após a ligação, é necessário verificar todas as juntas. Não poderão existir fugas.

7.6 Instruções de conversão

- Desligue a alimentação eléctrica da máquina.
- Desmonte o painel posterior.
- Retire o bocal (1).
- Instale o novo bocal fornecido.

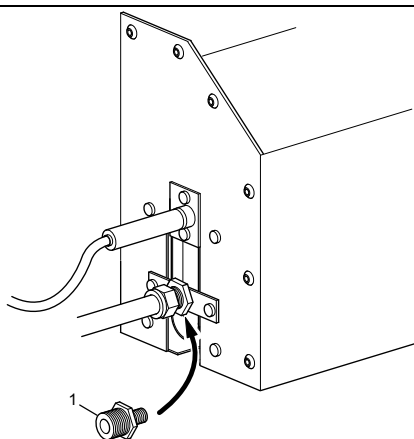


fig.7506A

- Se converter para GPL, monte também a placa de redução do ar (A).

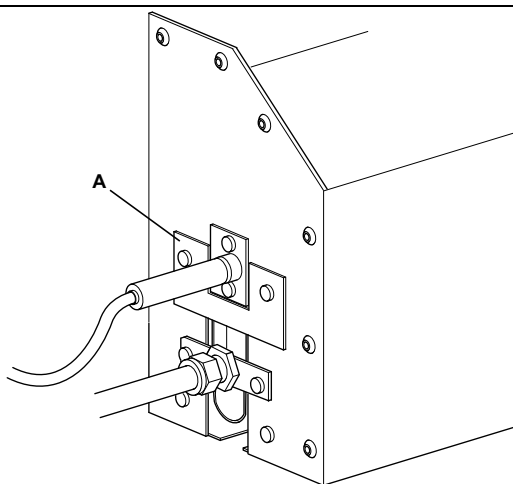
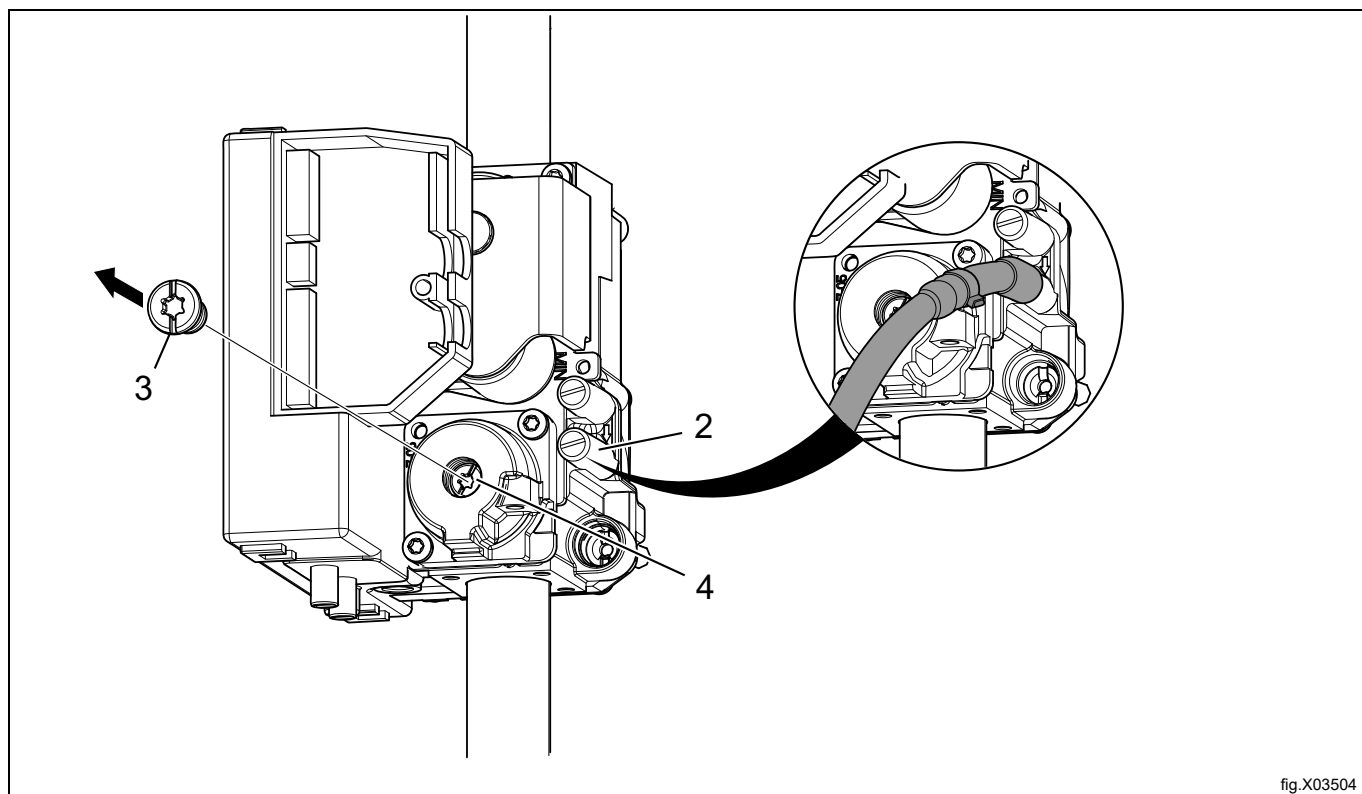


fig.7535A

- Desaperte o parafuso de ramal de medição(2) 1/4 de volta; ligue um manómetro ao ramal de medição e certifique-se de que a ligação está bem apertada, para evitar fugas de ar.
- Certifique-se de que o fluxo de ar/contrapressão estática foi ajustado/a de acordo com a secção "Sistema de evacuação". Ajuste do fluxo de ar, se necessário.
- Ligue a alimentação eléctrica da máquina e seleccione um programa com calor.
- Inicie a máquina.
- Certifique-se de que a pressão do bico está correta de acordo com o tipo de gás, consulte a "Tabela de pressão e ajuste".
- Se a pressão do bico tiver de ser ajustada:
 - Desmonte o parafuso de cobertura (3).
 - Rode o parafuso (4). No sentido dos ponteiros do relógio: aumentar a pressão do bico.
 - Rode o parafuso (4). No sentido contrário ao dos ponteiros do relógio: diminuir a pressão do bico.



- Verifique se a chama do gás arde de forma regular.
- Coloque o parafuso de cobertura (3).
- Retire o manómetro e aperte o parafuso (2) quando os ajustes estiverem efetuados.
- Volte a instalar o painel traseiro.
- Coloque a etiqueta de gás correta na chapa de características, consulte a secção "Etiqueta de dados".

Nota:

Após a ligação, é necessário verificar todas as juntas. Não poderão existir fugas.

7.7 Etiqueta de características

Se for preciso converter a máquina para outro tipo de gás, deve actualizar-se a etiqueta de características na parte de trás da máquina para que os dados estejam correctos.

Coloque a etiqueta de características incluída no kit de conversão por cima da etiqueta de características, conforme abaixo exibido. Se existir mais do que uma etiqueta de características, seleccione a etiqueta com o tipo de gás e com o código do país correctos.

WXXXXX
Product no.: 9868XXXXXX
Serial no.: 09XXX / 99XXXXXX
OC: 09XXXXXX Date: 10XX
Program: 432XXXXXX, 5XXX
Type: WN3...WN3XXXX

Wiring diag: 432XXXXXXXXX

WXXXXX
Product no.: 9868XXXXXX
Serial no.: 09XXX / 99XXXXXX
OC number: 09XXXXXX
Capacity: X kg
Type/Model: WN3...WN3XXXX
Voltage: 380 – 400V 3N ~ 50Hz

Date(YYMM): 10XX

Rated Input: 1,6kW

10A

ΣQn(Hs) 8 KW PIN NO. 2575DM30490
AT,BG,CZ,DK,EE,FI,GR,HR,HU,IS,IE,IT,LV,
LT,NO,PT,RO,SK,SLES,SE,CH,TR : I2H (20MBAR)
DE,PL,LU : I2E (20/25MBAR)
GB : I2H (20MBAR) PIN NO. 359BQ586
MANIF. PRESS.: 8 MBAR INJECTOR:Ø 2.65 MM
NATURAL GAS : G20
(INLET PRESS.: 20-25 MBAR, CAL. VAL. 37780 KJ/M3)

For safety reasons use only genuine spare parts.

Made in Sweden
Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden

WXXXXX
Product no.: 9868XXXXXX
Serial no.: 09XXX / 99XXXXXX
OC: 09XXXXXX Date: 10XX
Program: 432XXXXXX, 5XXX
Type: WN3...WN3XXXX

Wiring diag: 432XXXXXXXXX

ΣQn(Hs) 8 KW PIN NO. 2575DM30490
BE,CH,CY,CZ,ES,FR,GR,IE,IT,
LT,LU,LV,PT,SK,SI : I3+ (28-30/37MBAR)
GB : I3+ (28-30/37MBAR) PIN NO. 359BQ586
MANIF. PRESS.: 28-30/37MBAR INJECTOR:Ø 1.45 MM
LPG GAS: G30/G31
(INLET PRESS.: 28-30/37 MBAR, CAL. VAL. 125810/95650 KJ/M3)

fig.X02294

8 Ligação elétrica

8.1 Instalação elétrica



A instalação elétrica deve ser executada apenas por pessoal qualificado.



Máquinas com motores controlados por frequência podem ser incompatíveis com certos tipos de disjuntores de fuga de terra. É importante saber se as máquinas foram concebidas para proporcionar um nível elevado de segurança pessoal, pelo que dispositivos como disjuntores de fuga de terra não são necessários mas recomendados. Se ainda pretender conectar a sua máquina através de um disjuntor de fuga de terra, lembre-se do seguinte:

- contacte uma empresa de instalação autorizada e qualificada para se certificar de que escolheu o tipo adequado de disjuntor e que o dimensionamento está correto
- para a máxima fiabilidade, ligue apenas uma máquina por cada disjuntor de fuga de terra
- é importante que o condutor de terra fique convenientemente ligado.



Nos casos em que a máquina não está equipada com um interruptor onipolar, será necessário instalar um previamente.

De acordo com as regras de cablagem: instale um interruptor multipolar antes da máquina para facilitar as operações de instalação e assistência.

O cabo de ligação deve pender numa curva suave.

8.2 Ligação monofásica

Desmonte o painel de cobertura da unidade de alimentação. Ligue o condutor de terra e outros fios, tal como indicado.

1NAC	
1NAC	

Quando a instalação estiver concluída, volte a instalar o painel de cobertura e verifique:

- se o tambor está vazio.
- se a máquina funciona, ligando a alimentação eléctrica da máquina, e inicie um programa com calor.

Máquinas com bomba de calor

Desmonte o painel de cobertura da unidade de alimentação. Ligue o condutor de terra e outros fios, tal como indicado.

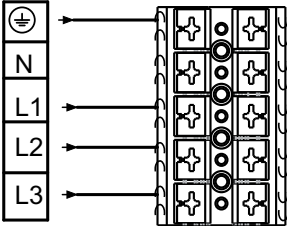
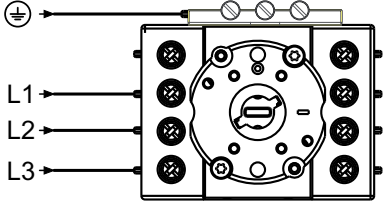
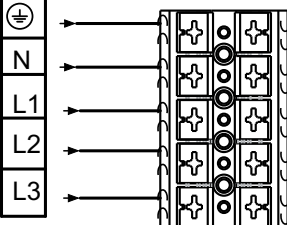
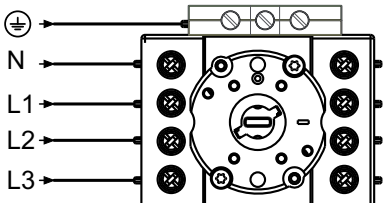
1NAC 220–240 A máquina é entregue de acordo com esta figura	
2NAC 380–415 A máquina pode também ser ligada de acordo com esta figura	
2AC 220–240 A máquina pode também ser ligada de acordo com esta figura	

Quando a instalação estiver concluída, volte a instalar o painel de cobertura e verifique:

- se o tambor está vazio.
- se a máquina funciona, ligando a alimentação eléctrica da máquina, e inicie um programa com calor.

8.3 Ligação trifásica

Desmonte o painel de cobertura da unidade de alimentação. Ligue o condutor de terra e outros fios, tal como indicado.

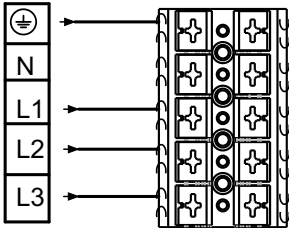
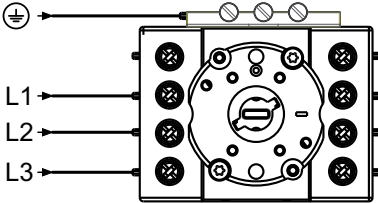
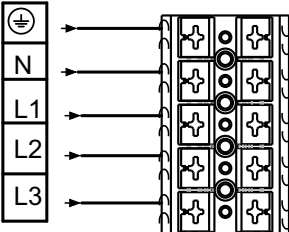
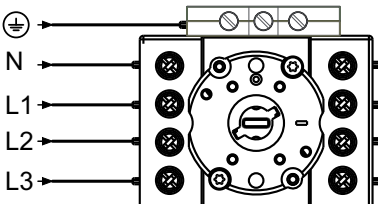
3AC	
3AC	
3NAC	
3NAC	

Quando a instalação estiver concluída, volte a instalar o painel de cobertura e verifique:

- se o tambor está vazio.
- se a máquina funciona, ligando a alimentação eléctrica da máquina, e inicie um programa com calor.

Máquinas com bomba de calor

Desmonte o painel de cobertura da unidade de alimentação. Ligue o condutor de terra e outros fios, tal como indicado.

3AC	
3AC	
3NAC	
3NAC	

Quando a instalação estiver concluída, volte a instalar o painel de cobertura e verifique:

- se o tambor está vazio.
- se a máquina funciona, ligando a alimentação eléctrica da máquina, e inicie um programa com calor.

8.4 Ligações elétricas

Ligações elétricas					
Alternativa de aquecimento	Tensão da rede	Hz	Potência de aquecimento kW	Potência total kW	Fusível recomendado A
Aquecido eletricamente	220–240V 1/1N~	50/60	6,0/8,0	6,4/8,4	32/50
	220–230V 3~	50/60	6,0/8,0	6,4/8,4	20/25
	220–240V 3~	50/60	6,0/8,0	6,4/8,4	16/25
	380-415V 3N/3~	50/60	6,0/8,0	6,4/8,4	10
	440V 3~	60	6,0/8,0	6,4/8,4	10/16
	480V 3~	60	6,0/8,0	6,4/8,4	10/16
	115V 3~	60	4,1	4,5	25
Aquecido a gás	220-480V 1/1N/3/3N~	50/60		0,4	10

1. A potência total e o fusível recomendado não dependem da potência de aquecimento nestes casos.

Ligações elétricas					
Alternativa de aquecimento	Tensão da rede	Hz	Potência de aquecimento kW	Potência total kW	Fusível recomendado A
Máquinas com bomba de calor	220-240V 1N~	50		2,3	13
	380-415V 3N~	50		2,5	10

1. A potência total e o fusível recomendado não dependem da potência de aquecimento nestes casos.

8.5 Funções para cartões I/O

O esquema eléctrico pode ser um dos seguintes:

8.5.1 Pagamento central (2J)

Para iniciar a máquina a partir de um sistema de pagamento central, o sistema de pagamento deve transmitir um impulso de arranque de 300 a 3000 ms (500 ms é o recomendado) com uma pausa mínima de 300 ms (500 ms é o recomendado) entre dois impulsos. O impulso de arranque pode ser 230 V ou 24 V. Para receber um sinal de feedback assim que a máquina tiver iniciado, devem estar ligados 230 V ou 24 V à ligação 19. O sinal de feedback na ligação 18 permanece activo (elevado) durante todo o programa.

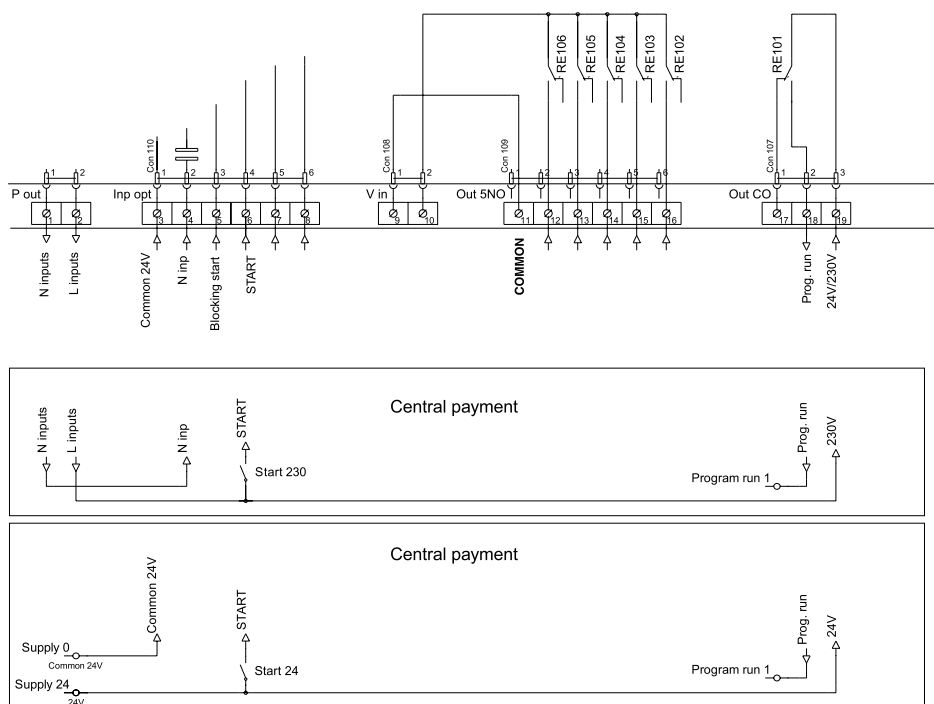


fig.7440

8.5.2 Pagamento central (2J)

O sistema de pagamento central ou o sistema de reserva devem transmitir um sinal activo (elevado) para a máquina quando for concedida permissão para iniciar a máquina. O sinal deve permanecer activo (alto) durante a secagem. Quando o sinal ficar inactivo (baixo), a máquina cancelará o programa em pausa e passará para arrefecimento. O sinal pode ser de 230 V ou 24 V. Para receber um sinal de feedback assim que a máquina tiver iniciado, devem estar ligados 230 V ou 24 V à ligação 19. O sinal de feedback permanece activo (elevado) durante todo o programa.

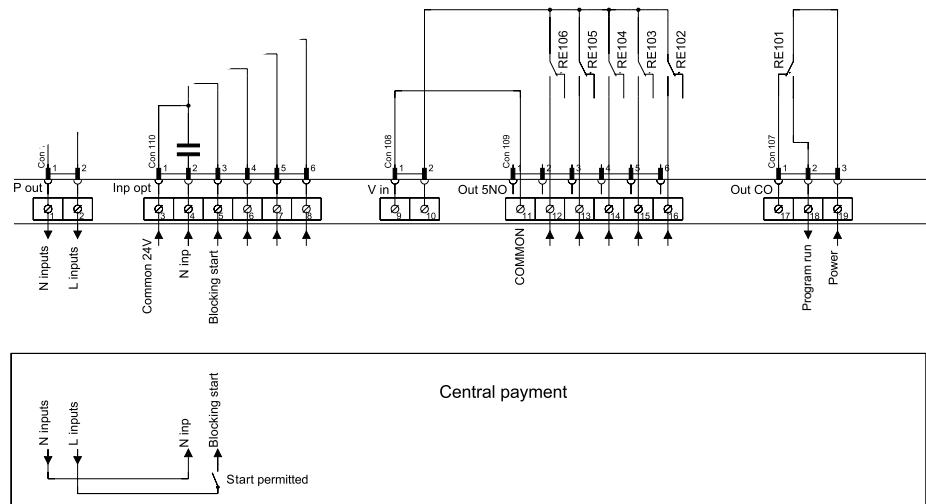


fig.7439

8.5.3 Contador de moedas externo/Pagamento central (2K)

O sinal recebido a partir dos contadores de moedas externos deve ser por impulsos entre 300 a 3000 ms (500 ms é o recomendado) com uma pausa mínima de 300 ms (500 ms é o recomendado) entre dois impulsos.

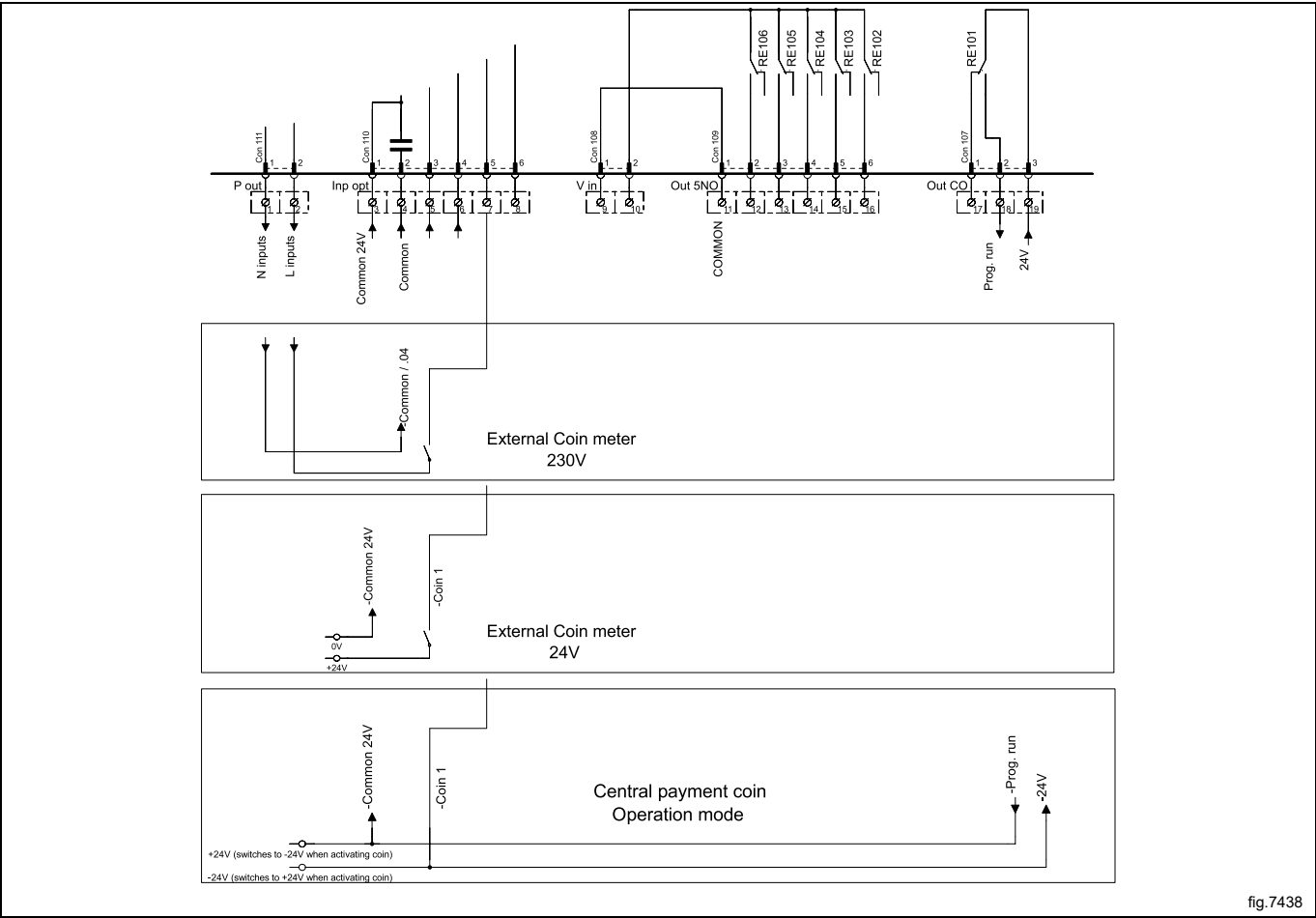


fig.7438

8.5.4 Redução do preço (2K)

Ao manter um sinal (elevado) activado na ligação 5 ("Preço vermelho"), o preço do programa pode ser reduzido. Esta função possui várias utilizações, incluindo o fornecimento de reduções durante um período específico do dia. Enquanto o sinal permanecer activo (elevado), o preço do programa é reduzido (ou o tempo é aumentado nos programas correspondentes) na percentagem introduzida no menu de programação do preço.

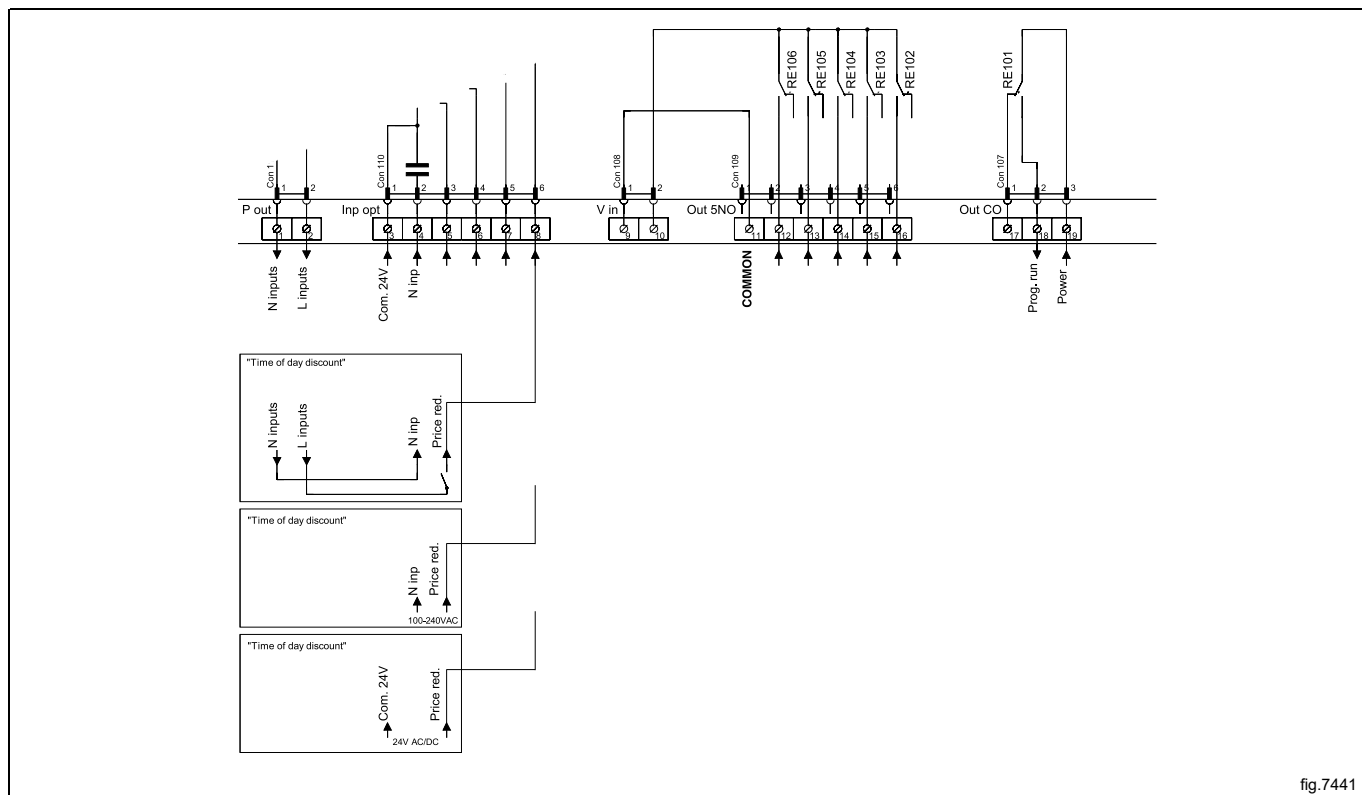


fig.7441

8.6 Opção

8.6.1 Ligação externa 100 mA

A consola de ligação possui um terminal de ligação especial.

Esta ligação pode ser utilizada como controlo externo de uma ventoinha ou de uma unidade de condensação.

3AC

O terminal para controlo externo está equipado com 220–240 V máx.100 mA e destina-se apenas ao funcionamento de um interruptor de contacto.

Ligação máx. 100 mA.

3NCA or 1CA/1NCA

A ligação máxima é 1,25A / 230V CA.

A ligação à massa não deve ser utilizada para ligar a placa externa à terra.

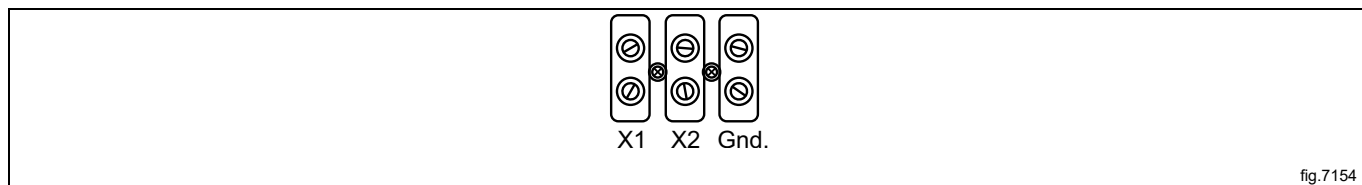


fig.7154

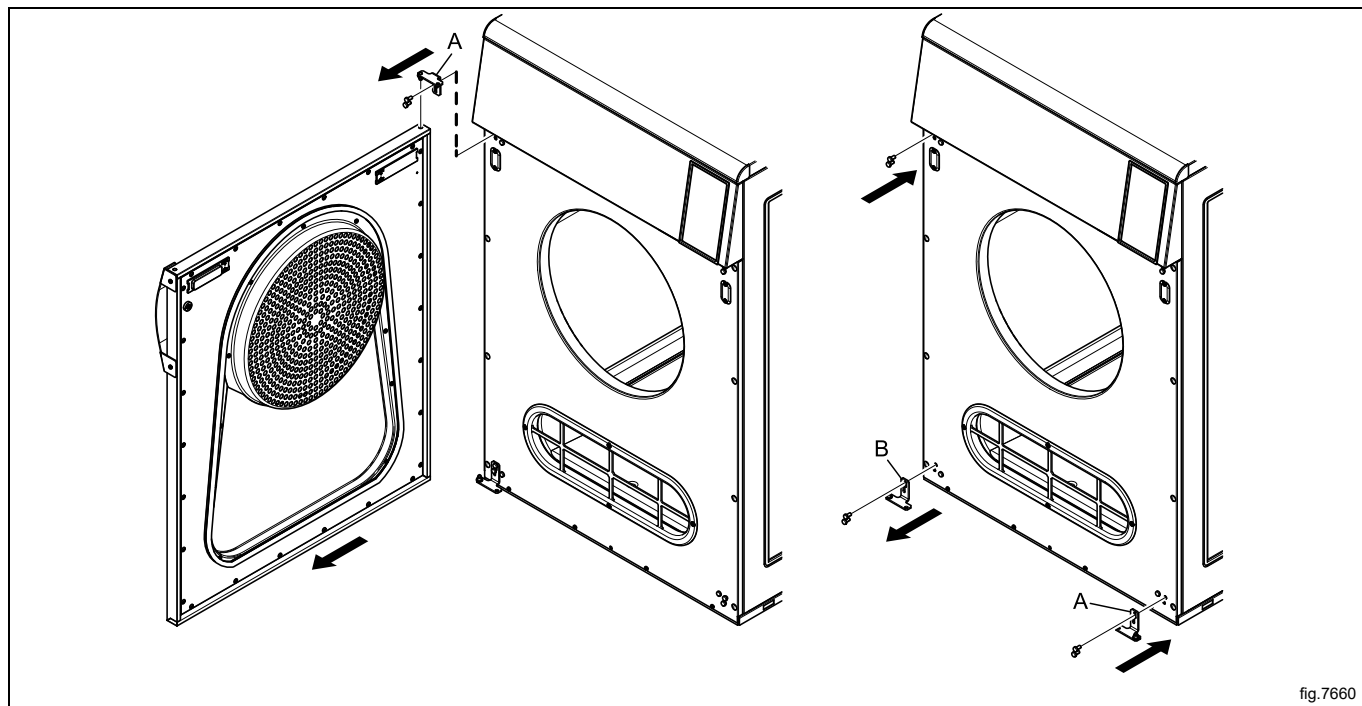
9 Inversão da porta

Desligue a alimentação eléctrica da máquina.

Desmonte a dobradiça (A) e volte a colocar os parafusos nos mesmos buracos, de modo a segurar o painel atrás. Monte a dobradiça (A) no fundo no lado oposto.

Desmonte a porta elevando-a cuidadosamente da frente.

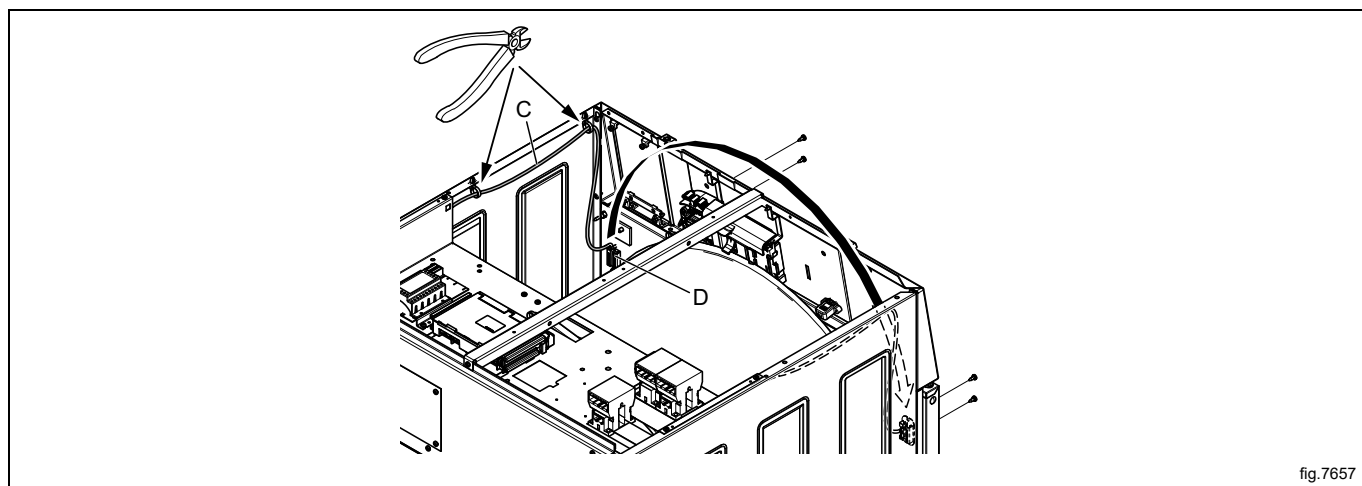
Desmonte a dobradiça (B).



Desmonte o painel superior.

Corte a braçadeira e remova o cabo (C) para o lado contrário.

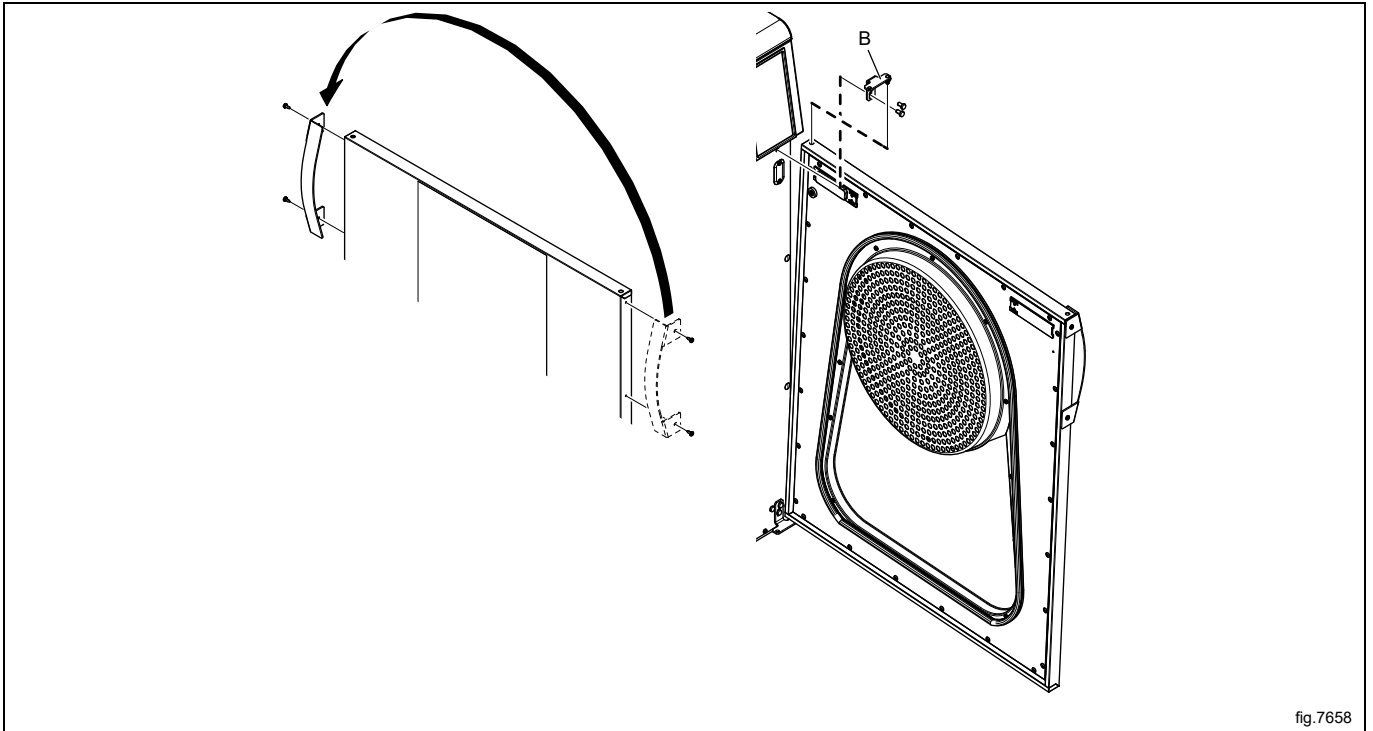
Desmonte a cobertura de plástico com interruptor de porta (D) e monte-a no lado contrário.



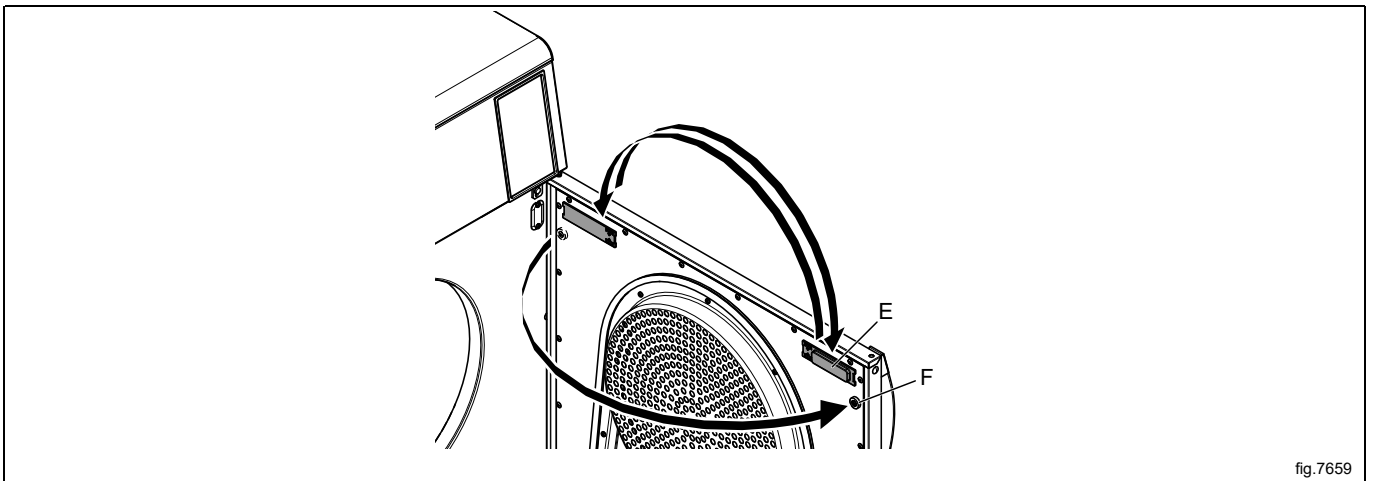
Desmonte o puxador da porta e volte a montar os parafusos. Monte o puxador da porta do lado oposto utilizando os parafusos existentes.

Monte a porta levantando-a para trás do encaixe no lado oposto.

Monte a dobradiça (B) em cima.



Desmonte a fecho magnético da porta (E) e o íman para o interruptor (F) e monte no lado oposto.



Ligue a alimentação eléctrica da máquina.

Teste o funcionamento da máquina.

10 No primeira vez que for ligada

Quando a instalação estiver concluída e a alimentação for ligada pela primeira vez, será forçado a realizar as seguintes definições. Quando uma definição estiver concluída irá automaticamente entrar na próxima. Siga as instruções apresentadas no visor.

- Selecionar idioma
- Configurar a data e a hora
- Ativar/Descativar o alarme de serviço

10.1 Selecionar idioma

Selecione o idioma a partir da lista apresentada no visor. Percorra a lista clicando nas setas, para cima e para baixo. Este será o idioma que a mensagens, nomes de programas, etc. serão apresentados.

10.2 Configurar a data e a hora

Selecione **SIM** e pressione **▶||** para chegar ao menu **TEMPO/DATA**.

Ative o menu **CONFIGURAR TEMPO** e coloque a hora correta.

Guarde as definições.

Ative o menu **CONFIGURAR DATA** e coloque a data correta. Comece por definir o ano.

- Defina o ano. Saia para continuar com uma pressão longa em **▶||**.
- Defina o mês. Saia para continuar com uma pressão longa em **▶||**.
- Defina o dia. Saia com uma pressão longa em **▶||** e depois guarde com uma pressão longa em **▶||**. Saia do menu quando concluído.

10.3 Ativar/desativar o alarme de serviço

Defina se a máquina deve emitir ou não um alarme de serviço com **SIM** ou **NÃO**.

Saia e guarde as definições.

11 Verificação de função



Deve ser executada apenas por pessoal qualificado.



Deve ser efectuada uma verificação de função após a conclusão da instalação e antes de a máquina estar pronta a ser usada.

Sempre que tiver sido feita uma reparação, deve ser efectuada uma verificação de função antes que a máquina possa ser efectuada novamente.

Verifique a paragem automática da máquina

- Inicie a máquina.
- Verifique se os interruptores micro estão a funcionar correctamente:
A máquina deve parar se a porta for aberta.

Verifique a direcção da rotação (apenas em máquinas com alimentação trifásica, instalação marítima)

Desmonte o painel superior e inicie um programa. Verifique se o tambor roda na direcção horária.

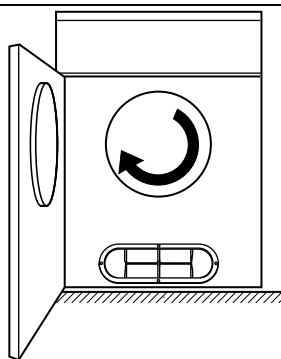


fig.6311

Se a direcção estiver errada, troque duas das três fases para a esquerda no terminal de ligação.

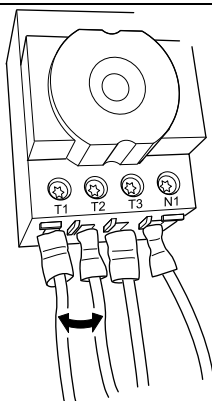


fig.7119

Verifique o calor

- Deixe a máquina funcionar durante cinco minutos num programa que requer calor.
- Verifique se o aquecimento funciona abrindo a porta e verificando com a mão se há calor no tambor.

Pronta a usar

Se todos os testes estiverem OK, a máquina está agora pronta a usar.

Se alguns dos testes detetarem problemas, deficiências ou erros, contacte a sua empresa de assistência ou o seu fornecedor local.

12 Instruções para a eliminação

12.1 Eliminação do aparelho no final da sua vida útil

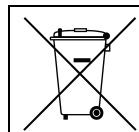
Antes de realizar a desmontagem da máquina, verifique cuidadosamente o estado físico da mesma e avalie a existência de partes da estrutura eventualmente sujeitas a possíveis afundamentos estruturais ou quebras na fase de desmantelamento.

As peças da máquina devem ser eliminadas de uma forma diferenciada, de acordo com as suas diferentes características (por ex. metais, óleos, massas lubrificantes, plástico, borracha, etc.).

Nos vários países vigoram leis diferentes, por isso, devem ser observadas as prescrições impostas pelas leis e pelas entidades responsáveis dos países onde é feita a demolição.

Em geral, o aparelho deve ser entregue num centro de recolha/desmantelamento especializado.

Desmonte o aparelho, agrupando os componentes de acordo com as suas características químicas, lembrando-se que o compressor contém óleo lubrificante e fluido refrigerante que pode ser reciclado, e que os componentes do refrigerador e da bomba de calor são resíduos especiais equiparados a resíduos sólidos urbanos.



O símbolo no produto indica que este não deve ser tratado como lixo doméstico mas sim corretamente eliminado, de modo a evitar quaisquer consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Para mais informações sobre a reciclagem deste produto, contacte o revendedor ou agente local, o serviço de Apoio ao Cliente ou o responsável pela eliminação de resíduos.

Nota:

Quando a máquina for desmantelada, qualquer marcação, o presente manual e outros documentos do aparelho devem ser destruídos.

12.2 Eliminação da embalagem

O tratamento das embalagens deve ser feito em conformidade com as normas vigentes no país de utilização do aparelho. Todos os materiais utilizados para a embalagem são compatíveis com o meio ambiente.

Os componentes podem ser armazenados, reciclados ou queimados em segurança numa central de incineração de resíduos adequada. As peças de plástico recicláveis estão marcadas como os exemplos seguintes.

	Polietileno: • Embalagem exterior • Saco de instruções
	Polipropileno: • Fitas
	Espuma de poliestireno: • Cantoneiras de proteção



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com